

# 38<sup>ème</sup> festival de cinéma Douarnenez 2015

PEUPLES DES ANDES POBLOÙ AN ANDOÙ

GRAND CRU BRETAGNE • GRANDE TRIBU • JEUNE PUBLIC • MONDE DES SOURDS

21-29 A VIZ EOST / AOÛT 2015



38<sup>VE</sup> GOUEL AR FILMOÙ  
FESTIVAL DE CINÉMA DE DOUARNENEZ

FILMS EXPOSITIONS DÉBATS CONCERTS

FESTIVAL-DOUARNENEZ.COM - 02 98 92 09 21

Principaux soutiens : Conseil régional de Bretagne • Conseil général du Finistère • Ville de Douarnenez • DRAC Bretagne • Ministère des affaires étrangères  
Avec la participation de la Fondation d'Art de l'ICEL, à Lorient.

*Ce livret est en vente 1€*

## BIBLIOGRAPHIE LES PAYS ANDINS

*Festival de cinéma de Douarnenez*

13, rue Michel Le Nobletz - BP 206 - 29172 Douarnenez

Tél : 02 98 92 09 21 - [fdz@wanadoo.fr](mailto:fdz@wanadoo.fr) - [www.festival-douarnenez.com](http://www.festival-douarnenez.com)

## ISABELLE GUGNON A TRADUIT :

Isabelle Gugnion est une spécialiste de la littérature argentine, elle a traduit également des auteurs colombiens, boliviens, chiliens ...Son aide a été précieuse dans la recherche d'auteurs à inviter dans le cadre de la journée littéraire. Même si elle n'est pas la traductrice de « Bioy » de Diego Trelles Paz, elle nous a fait découvrir ce jeune auteur péruvien. Nous la remercions chaleureusement pour cet excellent conseil.

Parmi les livres de la bibliographie présentée, voici la liste des ouvrages traduits par Isabelle Gugnion. :

| AUTEUR NOM        | AUTEUR PRENOM       | TITRE   | EDITEUR               | ANNEE | PAYS            | GENRE           |
|-------------------|---------------------|---|-----------------------|-------|-----------------|-----------------|
| BIRMAJER          | MARCELO             | Autres histoires d'hommes mariés                          | SEUIL                 | 2008  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| BIRMAJER          | MARCELO             | Histoires d'hommes mariés                                 | SEUIL                 | 2006  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| CAPARRROS         | MARTIN              | Living  | BUCHET CHASTEL        | 2013  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| CUETO             | ALONSO              | Avant l'aube  | MICHALLON             | 2007  | PEROU           | roman/nouvelles |
| DAMONTE           | JUAN                | Tcao papa   | GALLIMARD série noire | 1997  | ARGENTINE       | polar           |
| DONDA et MANGUEL  | VICTORIA et ALBERTO | Moi Victoria, enfant volée de la dictature                | ROBERT LAFFONT        | 2010  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| FEINMANN          | JOSE PABLO          | Les crimes de Van Gogh                                    | GALLIMARD série noire | 2000  | ARGENTINE       | polar           |
| FRANZ             | CARLOS              | Un paradis sur l'Amazone                                  | SEUIL                 | 1999  | CHILI           | roman/nouvelles |
| FRESAN            | RODRIGO             | Histoires argentines                                      | SEUIL                 | 2011  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| FRESAN            | RODRIGO             | La vitesse des choses                                     | PASSAGE DU NORD OUEST | 2008  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| FRESAN            | RODRIGO             | Le fond du ciel   | SEUIL                 | 2010  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| FRESAN            | RODRIGO             | Mantra  | POINTS                | 2014  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| GARCIA LAO        | FERNANDA            | La faim de Maria Bernabe                                  | LA DERNIERE GOUTTE    | 2011  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| GARCIA LAO        | FERNANDA            | La Parfaite autre chose                                   | LA DERNIERE GOUTTE    | 2012  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| GARCIA LAO        | FERNANDA            | La Peau dure  | LA DERNIERE GOUTTE    | 2013  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| HERRERA           | YURI                | Signes qui précéderont la fin du monde                    | GALLIMARD             | 2014  | AMERIQUE DU SUD | roman/nouvelles |
| JEANMAIRE         | FREDERICO           | Plus léger que l'air                                      | JOELLE LOSFELD        |       | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| JEANMAIRE         | FREDERICO           | Vie intérieure  | JOELLE LOSFELD        | 2013  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| OLOIXARAC         | POLA                | Les Théories Sauvages                                     | SEUIL                 | 2013  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| ORSI              | GUILLERMO           | Personne n'aime les flics                                 | DENOEL                | 2010  | ARGENTINE       | polar           |
| RECACOECHEA SAENZ | JUAN                | American visa   | PANAMA                | 2008  | BOLIVIE         | roman/nouvelles |
| SACHERI           | EDUARDO             | Dans ses yeux   | 10/18                 | 2012  | ARGENTINE       | roman/nouvelles |
| VASQUEZ           | JUAN GABRIEL        | Histoire secrète du Costaguana : Colombie, la mère patrie | POINTS poche          | 2010  | COLOMBIE        | roman/nouvelles |
| VASQUEZ           | JUAN GABRIEL        | Le bruit des choses qui tombent                           | SEUIL                 | 2012  | COLOMBIE        | roman/nouvelles |
| VASQUEZ           | JUAN GABRIEL        | Les amants de la Toussaint                                | POINTS poche          | 2011  | COLOMBIE        | roman/nouvelles |
| VASQUEZ           | JUAN GABRIEL        | Les réputations   | SEUIL                 | 2014  | COLOMBIE        | roman/nouvelles |

- **LAPALU YVES** - *Léo retrouvé*, (FOX 2010) BD - *Léo, l'enfant sourd, Tome 1*, (FOX 2006) BD - *Léo, l'enfant sourd, Tome 2*, (FOX 2006) BD
- **LECLAIR BERTRAND** - *Malentendus*, (ACTES SUD 2013) récits
- **LIBERGE ERIC** - *Aux heures impaires*, (FUTUROPOLIS 2008) BD
- **LODGE DAVID** - *La vie en sourdine*, (RIVAGES 2014) roman/nouvelles
- **MALLET PAT** - *Sans paroles*, (FOX 2012) BD
- **MC CULLERS BOSTON** - *Le cœur est un chasseur solitaire*, (LIVRE DE POCHE 2012) roman/nouvelles
- **MEYNARD ANDRE** - *Soigner la surdité, faire taire les sourds*, (ERES 2010) essai - *Surdité, l'urgence d'un autre regard*, (ERES 2008) essai
- **MONICA COMPANYS** - *Signe particulier: sourds!*, (MONICA COMPANYS 2010) essai
- **MOTTEZ BERNARD** - *Les sourds existent-ils*, (L'HARMATTAN 2006) essai
- **PELLETIER ARMAND** - *Moi Armand, Sourd muet*, (POCKET 2006) récits
- **POULAIN VERONIQUE** - *Les Mots qu'on ne dit pas*, (STOCK (LA COSMOPO-LITE) 2014) roman/nouvelles
- **POUY JEAN-BERNARD** - *La belle de Fontenay*, (GALLIMARD 1999) roman/nouvelles
- **RENARD MARC** - *Ecrire les signes*, (FOX 2004) essai
- **SACKS Oliver** - *Des yeux pour entendre*, (SEUIL 1996) récits
- **TEISSON JANINE** - *Ecoute mon cœur*, (Syros 2013) jeunesse
- **TERAN BOSTON** - *Trois femmes*, (GALLIMARD 2008) roman/nouvelles
- **TITO** - *Le père de Julien*, (CASTERMAN 1999) jeunesse

## SOMMAIRE

|   |           |
|---|-----------|
| <b>PRÉAMBULE</b> .....  | <b>5</b>  |
| <b>LA LITTÉRATURE DES PAYS ANDINS QUELQUES REPÈRES</b> .....  | <b>6</b>  |
| <b>COUPS DE CŒUR ♥</b> .....  | <b>9</b>  |
| Fuegia de Edwardo Belgrano Rawson (Argentine) .....   | 9         |
| Les sept fils de Simenon de Ramon Diaz-Eterovic (Chili) .....   | 9         |
| Fin de roman en Patagonie de Mempho Giardinelli (Argentine) .....                                     | 9         |
| Le rêve mexicain de JMG Le Clézio (France) .....  | 10        |
| Mirage d'amour avec fanfare de Hernan Rivera Letelier (Chili) .....                                   | 10        |
| L'Enquête de Juan Jose Saer (Argentine) .....   | 10        |
| Le monde du bout du monde de Luis Sepulveda (Chili) .....   | 10        |
| L'Ouzbek muet et autres histoires clandestines de Luis Sepulveda (Chili) .....                        | 11        |
| Bioy de Diego Trelles Paz (Pérou) .....   | 11        |
| Le rêve du Celte de Mario Vargas Llosa (Pérou) .....  | 11        |
| Le bruit des choses qui tombent de Juan Gabriel Vasquez (Colombie), traduit par Isabelle Gugnon ..... | 12        |
| <b>BIBLIOGRAPHIE</b> .....  | <b>13</b> |
| <b>ANDES</b> .....  | <b>13</b> |
| GÉNÉRALITÉS SUR L'AMÉRIQUE DU SUD .....   | 13        |
| GÉNÉRALITÉS SUR LES ANDES .....   | 15        |
| ARGENTINE .....   | 16        |
| BOLIVIE .....   | 21        |
| CHILI .....   | 22        |
| COLOMBIE .....  | 24        |
| ÉQUATEUR .....  | 26        |
| PÉROU .....   | 26        |
| <b>BRETAGNE</b> .....   | <b>28</b> |
| <b>GRANDE TRIBU</b> .....   | <b>33</b> |
| ABORIGÈNES .....  | 33        |
| AFRIQUE / CARAIBES .....  | 33        |
| ARMÉNIE .....   | 34        |
| ÉCOLOGIE .....  | 34        |
| ESPAGNE .....   | 34        |
| IMMIGRATION .....   | 34        |
| KURDES .....  | 35        |
| LAÏCITÉ .....   | 35        |
| MOYEN-ORIENT .....  | 35        |
| ROUMANIE .....  | 35        |
| TSIGANES .....  | 35        |
| TURQUIE .....   | 35        |
| UKRAINE .....   | 35        |
| AUTRES SUJETS .....   | 36        |

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| JEUNESSE.....                     | 37 |
| SOURDS.....                       | 41 |
| ISABELLE GUGNON A TRADUIT : ..... | 43 |

## SOURDS

- **ALEXAKIS VASSILIS** - *L'enfant grec*, (GALLIMARD 2014) roman/nouvelles
- **ALLIER SANDRINE** - *Je suis sourde, mais ce n'est pas contagieux*, (FOX 2010) BD
- **ALLIER-GUEPIN SANDRINE** - *Sur les traces d'un poilu sourd*, (MONICA COMPANYS 2013) BD
- **BERRIER HELENE** - *Mélie avec tendresse, le secret d'une petite fille sourde*, (PUBLIBOOK 1999) roman/nouvelles
- **BERTIN FABRICE** - *Ferdinand Berthier ou le rêve d'une nation sourde*, (MONICA COMPANYS 2010) essai
- **BERTIN FABRICE** - *LSF niveau A1*, (BELIN 2013) essai
- **BLAIS MARIE-CLAIRE** - *Le sourd dans la ville*, (BOREAL 2011) roman/nouvelles
- **BORDES GILBERT** - *Le silence de la mule*, (POCKET 2004) roman/nouvelles
- **BORIS HUGO** - *Le baiser dans la nuque*, (POCKET 2011) roman/nouvelles
- **CAMUS ALBERT** - *Le premier homme*, (GALLIMARD 2000) roman/nouvelles
- **CHALUDE JOEL** - *Gros signes*, (FOX 2006) BD
- **COLLECTIF** - *Devenir parents d'enfants sourds aujourd'hui*, (L'HARMATTAN 2010) essai
- **COMES DIDIER** - *Silence*, (CASTERMAN 2005) BD
- **DELAPORTE YVES** - *Dictionnaire étymologique LSF*, (FOX 2007) essai
- **DUBREUIL BERTRAND** - *La déchirure*, (L'HARMATTAN 1997) roman/nouvelles
- **ENCREVE FLORENCE** - *Les Sourds dans la société française au XIXème siècle*, (CREAPHIS 2013) essai
- **GARNIER MICHEL-EMILE** - *Ma vie dans le silence*, (AIRELLE 2014) BD
- **GICQUEL PATRICE** - *Le fabuleux destin de Robert Mathé*, (L'HARMATTAN 2005) récits
- **GOURDON BNEICTE** - *L'intégrale signes*, (THIERRY MAGNIER 2013) jeunesse
- **GUITTENY PIERRE** - *Entre sourds et entendant*, (MONICA COMPANYS 2009) essai
- **HARTIG RACHEL M** - *Franchir le fossé*, (AIRELLE 2013) essai
- **JEGGLI, ENCREVÉ, BERNARD** - *L'interprétation en langue des signes*, (PUF) essai
- **KERBOURC'H SYLVAIN** - *Le mouvement Sourd*, (L'HARMATTAN 2012) essai
- **LA SELLE AURELIE** - *Rien ne sert de parler si fort*, (L'HARMATTAN 2006) poésie
- **LABORIT EMMANUELLE** - *Le cri de la mouette*, (POCKET 2001) récits
- **LAMBERT JACQUES** - *Annie Sullivan et Helen Keller*, (CA ET LA 2013) BD

- **QUINO** - *La petite philo de Mafalda - ainsi va le monde !*, (GLENAT 2014) jeunesse - *La petite philo de Mafalda - comment va la planète*, (GLENAT 2014) jeunesse
- **RESSONI-DEMIGUEUX KARIM** - *La cité (2) : La bataille des confins*, (RUE DU MONDE) jeunesse - *La Cité (1) : La lumière blanche*, (RUE DU MONDE) jeunesse - *La cité (3) : Le pacte des uniques*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **REY JEAN-CHARLES** - *Diana : enfant de l'Equateur*, (PEMF 2004) jeunesse - *Luzmila : enfant de Bolivie*, (PEMF 2004) jeunesse - *Maria : enfant du lac Titicaca*, (PEMF 2003) jeunesse - *Tomasino : enfant du Pérou*, (PEMF 2004) jeunesse
- **RIOKAN - ZAU** - *Sous la lune poussent les haïkus*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **ROUMIGUIERE CECILE** - *Pablo de La Courneuve*, (SEUIL JEUNESSE 2008) jeunesse
- **RUPPERT FLORENT** - *La poubelle de la place Vendôme*, (ASSOCIATION 2006) jeunesse
- **SENOUSSI SAMIR** - *Le mystère de l'Atlantide*, (BAYARD JEUNESSE 2015) jeunesse
- **SEPULVEDA LUIS** - *Histoire du chat et de la souris qui devinrent amis*, (META-LIE 2013) jeunesse - *Histoire d'un escargot qui découvrit l'importance de la lenteur*, (META-LIE 2014) jeunesse - *Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprit à voler*, (META-LIE SUITES LITTERATURE 2004) jeunesse - *Histoires d'ici et d'ailleurs*, (META-LIE 2011) jeunesse - *Le Monde du bout du monde*, (META-LIE) jeunesse
- **SERRES - BONNANI ALAIN - SYLVIA** - *Quand nous aurons mangé la planète*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **SERRES - FRONTY ALAIN - AURELIA** - *Une cuisine qui sent bon les soupes du monde*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **SERRES - HIE ALAIN - VANESSA** - *la fabuleuse cuisine de la route des épices*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **SERRES - JACQUOT ALAIN - DELPHINE** - *Bisha, la chèvre qui parlait rom*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **SERRES - ZAU ALAIN** - *Mandela, l'Africain multicolore*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **SERVANT - CZARNECKI STEPHANE - MONIQUE** - *La cabane sur le toit*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **SNITSELAAR NICOLE** - *Les pêcheurs de brouillard*, (SAMSARA 2012) jeunesse
- **STAR FLEUR** - *24 heures dans la montagne : une journée avec les animaux des montagnes andines*, (GALLIMARD JEUNESSE 2008) jeunesse
- **STERIN MONIQUE** - *Contes des Indiens mapuches du CHILI*, (ECOLE DES LOISIRS 2010) jeunesse
- **VAN-HILL CECILE** - *Lulu, mets pas ton nez dans ta bouche*, (ATELIER POISSON SOLUBLE 2010) jeunesse
- **WINTER JEANETTE** - *Les couleurs de la pluie*, (GALLIMARD 2004) jeunesse
- **ZAMPIERI REGINA** - *Le mystère du condor*, (MEDIASPAUL 1995) jeunesse

## Préambule

La dimension littéraire du festival s'est développée depuis plusieurs années, fenêtre venant compléter, faire écho, à la programmation des films, aux expositions et débats. Cette dimension est totalement gérée par des bénévoles, soutenus par l'équipe salariée du festival.

Cette année, ce volet littérature se décline ainsi :

- **Une journée littérature**, ouverte aux lecteurs, amateurs, auteurs, bibliothécaires, libraires, éditeurs, enseignants, chercheurs, étudiants, élus à la culture, critiques, journalistes... journée de découverte et de rencontres avec des auteurs, des livres, des enjeux...

- **Une librairie** dédiée aux minorités, avec plus de 700 titres, durant 8 jours : un pôle de propagation et de diffusion de la création la plus exigeante.

- **Des lectures** de textes et d'extraits, pour donner à goûter des styles et des langues d'auteurs indonésiens, chaque jour à la librairie.

- **Des rencontres-signature** avec des auteurs, traducteurs etc....

- **Le tripot linguistique**, jeu de langues avec Philippe Doray, linguiste.

**Nous tenons à remercier toute l'équipe de la commission littérature, bénévoles amateurs enthousiastes et généreux qui ont rédigé cette brochure, singulière, subjective et non exhaustive, reflet d'une année de travail.**

## La littérature des Pays Andins quelques repères

Lors de nos premières investigations, nous avons constaté que le thème du festival, Les Peuples des pays Andins, qui amène à s'interroger et à partager les luttes, les révoltes et les aspirations des communautés autochtones, s'il avait inspiré de nombreux essais, n'était pas tant représenté dans la littérature des six pays concernés (Argentine, Chili, Pérou, Bolivie, Colombie, Equateur). Cependant des mouvements comme l'Indigénisme qui prétendaient s'intéresser à ces peuples, de façon souvent paternaliste, des romans historiques, ont abordé ce thème, mais tout cela demeure assez marginal.

Partant de ce constat, nous nous sommes intéressés à des œuvres d'auteurs littéraires de pays choisis, même si la question des peuples autochtones n'y est que rarement abordée.

### Une littérature ancienne, quelques pistes...

Les premières œuvres de la littérature latino-américaine remontent à l'après conquête : ce sont des chroniques évoquant la conquête du Mexique par Cortès comme L'Histoire véridique de la conquête de la Nouvelle Espagne par Bernard Diaz Del Castillo ou L'Histoire générale des Indes par Francisco Lopez de Gomara ainsi que L'Histoire des Indes de Bartolomé de Las Casas.

Mais le premier véritable auteur latino-américain s'avère être Gomez Suarez de Figueroa, surnommé Inca Garciloso de la Vega. Métisse, fils d'un conquérant espagnol, Sebastian Garciloso de la Vega et d'une princesse inca, Isabel Chimpu Oclio, il a écrit *Commentaries Reales de Los Incas* (Commentaires Royaux des Incas). La première partie est l'histoire de ses ancêtres maternels, la seconde celle de la conquête du Pérou.

### Après les Indépendances, quelques repères...

La littérature latino-américaine s'est développée après les indépendances au 19<sup>ème</sup> siècle et surtout au 20<sup>ème</sup> siècle où elle acquiert son originalité par rapport aux influences européennes et devient une littérature mondialement reconnue consacrée par plusieurs prix Nobel: Gabriela Marquez (Chili, 1945), Miguel Angel Asturias (Guatemala, 1967), Pablo Neruda (Chili, 1971), Gabriel Garcia Marquez (Colombie, 1982), Octavio Paz (Mexique, 1990).

Les genres se diversifient. Un auteur de premier plan, Borges (Argentine, 1899-1986), écrit des nouvelles fantastiques et métaphysiques mais aussi de la poésie, et le grand poète du milieu de 20<sup>ème</sup> siècle est Pablo Neruda (Chili, 1904-1973).

- **GRANT DONALD** - *SOS Enfants du monde*, (GALLIMARD JEUNESSE 2008) jeunesse
- **GYPTEAU NADIA** - *Contes du Pérou*, (SI LE MONDE M'ETAIT CONTE 2012) jeunesse - *Le jeune homme et l'étoile*, (SORBIER 2010) jeunesse
- **HENNIG AGATHE** - *Pa'tatiana*, (GALLIMARD 1997) jeunesse
- **IVANOVITCH-LAIR ALBENA** - *Comment les hommes ont retrouvé le feu ?*, (TOURBILLON 2007) jeunesse
- **JACINTA** - *Rondes comptines et berceuses d'Argentine*, (ARB MUSIC 2002) jeunesse
- **JOBERT MARLENE** - *Palomita et le secret des indiens Chacohuma*, (ATLAS 2004) jeunesse
- **JOHNSON JINNY** - *La Forêt tropicale*, (ROUGE OR 2008) jeunesse
- **KOECHLIN SOPHIE** - *La plume des Andes*, (2012) jeunesse
- **LAFFON CAROLINE** - *Le cheval d'Ernesto*, (ACTES SUD JUNIOR 2008) jeunesse
- **LAGO ANGELA** - *Le petit marchand des rues*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **LIVINGSTONE STAR** - *Diego, le lama-berger*, (NORD SUD 2001) jeunesse
- **LOUBATIE MARIE-HELENE** - *Waniku, indienne warao du Venezuela*, (GRANDIR 2009) jeunesse
- **MANIC PATRICE** - *Kalon Ruz Brekilien*, (BELUGA) jeunesse
- **MARIMBERT JEAN-JACQUES** - *Les ailes de Camille*, (CASTERMAN 2002) jeunesse
- **MINSSIEUX SABINE** - *Mayas, Aztèques et Incas*, (QUATRE FLEUVES 2012) jeunesse
- **MONICA COMPANYS** - *J'ai deux mamies très différentes*, (MONICA COMPANYS 2011) jeunesse - *Les p'tits signes*, (MONICA COMPANYS 2011) jeunesse - *Une journée de Timy*, (MONICA COMPANYS 2009) jeunesse - *Youpi! Mes parents sont sourds*, (MONICA COMPANYS 2012) jeunesse
- **MÜLLER BIRTE** - *Soledad et sa grand mère*, (NORD SUD 2004) jeunesse
- **NOEL ; MONNIN JAMES ; PASCALE** - *La Fleur de Guernica*, (VENTS D'AILLEURS) jeunesse
- **OLIVIER PATRICE** - *Morochos : une communauté indienne dans les Andes*, (TERRA INCOGNITA 2007) jeunesse
- **PEF** - *Liste générale de tous les enfants du monde entier*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **PINGUILLY - FRONTY YVES - AURELIA** - *Même les mangues ont des papiers*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **PREUX ANNE** - *Le seigneur des Andes*, (CALLIGRAM 2007) jeunesse
- **PRIGENT et PALAYER YANNICK et CAROLINE** - *La petite tresseuse kanak*, (VENTS D'AILLEURS) jeunesse
- **PURIN SERGIO** - *A l'époque des Incas*, (CASTERMAN 2001) jeunesse

- \* *Tour de terre en poésie*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **BALL-SIMON DANIELE** - *Yatiri et la fée des brumes*, (ALBIN MICHEL JEUNESSE 2006) jeunesse
- **BARBARA DIANE** - *L'indien, le serpent et la nuit : un conte des indiens d'Amérique*, (ACTES SUD JUNIOR 1999) jeunesse
- **BEAUDE PIERRE-MARIE** - *la musique sud-américaine : cayetano et la baleine*, (GALLIMARD JEUNESSE 2008) jeunesse
- **BERRETTONI-CARRARA MARCO** - *Une ombre qui glisse*, (ATELIER POISSON SOLUBLE 2012) jeunesse
- **BOISROBERT ANOUCK** - *Dans la forêt du paresseux*, (HELIUM 2011) jeunesse
- **BROWN MONICA** - *La bibli des deux ânes*, (RUE DU MONDE 2011) jeunesse
- **BUSSONNIERE MAGUY** - *Le merveilleux voyage de Picaflor et d'Inti*, (L'HARMATTAN 2012) jeunesse
- **CALDERON - MARTINEZ J.M. - PEDRO** - *Au pays de mon ballon rouge*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **COLLECTIF - GUEYFIER** - *Je suis un enfant de partout*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **DAENINCKX - CORVAISIER DIDIER - LAURENT** - *L'enfant du zoo*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **DE GUIBERT FRANCOISE** - *Au sommet des Andes - Un voyage au Pérou*, (HATTIER 2008) jeunesse
- **DESHORS SYLVIE** - *L'inconnue des Andes*, (ROUERGE DONADO NOIR 2011) jeunesse
- **DOUGLIS CAROLE** - *Theo and the giant plastic ball*, (PNUE 2005) jeunesse anglaise
- **ESTVAL FRANCOISE** - *Santiago et le secret de l'étoile*, (L'HARMATTAN 2002) jeunesse bilingue français/espagnol
- **FOREMAN MICHAEL** - *Le rêve de Mia*, (GALLIMARD JEUNESSE 2007) jeunesse
- **FRIER - ZAU RAPHAËLE** - *Martin et Rosa*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- **FULMAN JOE** - *Forêts tropicales*, (FLEURUS 2008) jeunesse
- **GABRIELLI CHLOE** - *Le berger qui voulait un enfant*, (NATHAN JEUNESSE 2005) jeunesse
- **GATTI MAURICIO** - *Dans la forêt vierge il y a fort à faire*, (ASS POUR L'ART ET L'EXPRESSION LIBRES 2002) jeunesse
- **GELY ANNE** - *Bartolo et la pêche à la nivrée*, (GRANDIR 2010) jeunesse
- **GERAGHTY PAUL** - *La grande forêt vierge*, (KALEIDOSCOPE 2003) jeunesse
- **GIRAudeau BERNARD** - *les contes d'Humahuaca*, (SEUIL 2002) jeunesse
- **GONZALEZ JORGE** - *Barbosa le pirate et l'île des plumes*, (MAMUT) jeunesse

Le roman depuis 1920 connaît une vitalité très grande. S'en dégagent plusieurs courants, comme par exemple :

Le roman indigéniste entre les années 1920 et 1970, mouvement qui se veut favorable aux Indiens, animé par des métisses et par des intellectuels qui prétendent parler au nom des Indiens en ne l'étant pas eux-mêmes. L'auteur le plus connu est José Maria Arguedas (Pérou, 1911-1969).

Le réalisme magique, courant sans doute le plus fécond dans lequel s'affirment les grands noms de la littérature sud américaine de la deuxième partie du 20ème siècle : Julio Cortazar, (Argentine, 1914-1984), Alejandro Jodorowsky (Chili, 1929) : proche de Garcia Marquez, il n'en n'est pas moins réalisateur et acteur de films ésotériques, surréalistes, Mario Vargas Llosa (Pérou, 1936) qui nous invite aussi à réfléchir sur des sujets strictement contemporains comme le nationalisme, l'homophobie ou les séquelles du colonialisme européen, Alfredo Bryce-Echenique, (Pérou, 1939) et surtout Gabriel Garcia Marquez (Colombie, 1927-2014), déjà cité.

#### Plus proche de nous, quelques découvertes...

Aux cours de nos lectures d'œuvres plus contemporaines, parfois découvertes de façon fortuite, nous avons observé que les romanciers latino-américains ont été profondément marqués par les dictatures qui les ont souvent obligés à s'exiler. Ainsi le thème du mal et de la violence est récurrent dans leurs œuvres.

Parmi eux, - Luis Sepúlveda (Chili, 1949) : romancier, conteur, chroniqueur, polémiste, abordant successivement le devoir de mémoire et la fable sociale, tout en réhabilitant la notion d'écrivain engagé, et pouvant être rattaché à l'école du thriller sud américain, - Roberto Bolaño (Argentine, 1953-2003) : poète et romancier relatant la violence, la terreur politique, mais surtout l'alliance de la littérature et du mal.

Dans des registres différents, quelques noms : Mempo Giardinelli (Argentine, 1947) : raconteur, de façon décapante, d'histoires d'amour et de mort, Hernan Rivera Letelier (Chili, 1950) : croqueur de personnages forts de destins chaotiques et douloureux des mineurs mais toujours d'une voix canaille où se mêlent rire et tendresse.

Des lectures d'auteurs très variés et issus de pays différents nous ont permis de pointer l'importance du roman noir et du polar dans la littérature des pays andins dans son ensemble, phénomène assez universel il est vrai. Pour n'en citer que quelques uns, : Ramon Diaz-Eterovic (Chili, 1956) utilisant ce genre pour rendre compte des univers de l'immigration et du racisme, de la violence organisée, des dérives criminelles sous la dictature et leur persistance chez les victimes et les bourreaux, Santiago Gamboa (Colombie, 1965) pour alerter sur les phénomènes de la corruption, du désordre, de la guérilla, du monde des exclus, des dérives populistes....Une vingtaine d'auteurs andins ont été repérés au cours de nos recherches pour avoir publié en français des "polars", ainsi qu'une quarantaine d'albums de BD, les Argentins étant majoritairement présents dans le monde l'édition française.

### Dans l'actualité littéraire, quelques exemples...

Nous avons été particulièrement alertés chez les jeunes auteurs du début du 21<sup>ème</sup> siècle par la noirceur de leurs propos, on y retrouve ce thème de la violence particulièrement exacerbé, dans des styles qui leur sont propres. Plus particulièrement : Juan Gabriel Vasquez (Colombie, 1973), proche d'un statut national et d'une reconnaissance internationale, exilé mais écrivant sur son pays, sujet principal de son œuvre, et véritable obsession, Diego Trelles Paz (Pérou, 1977), invité à la journée littérature cette année pour parler de son livre "Bioy" traduit en français, roman foisonnant à l'époque de Sentier lumineux, très cru, où il mêle réalisme et écriture de plus en plus trépidante.

Cet avant propos est le résultat d'un regard subjectif sur la littérature andine. Conscients de ne s'être que peu attardés sur le genre poétique, nous avons repéré cependant quelques auteurs, tels que D. Garcia Helder (Argentine, 1961), N. Ponce (Argentine, 1955), Layne (Bolivie), L. del Rio Donoso (Chili), J.M. Roca (Colombie, 1946) et E. Ramiro Oviedo (Equateur), invité à la journée littérature pour parler de son œuvre et en particulier de ses livres traduits en français : "Les poèmes du colonel" et "La route des poissons".

- **DHOQUOIS ANNE** - *Recréer le plein emploi: une utopie réaliste*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **DIAMOND JARED** - *Le monde jusqu'à hier Ce que nous apprennent les sociétés traditionnelles*, (GALLIMARD 2015) essai
- **DOSSAL PHILIPPE** - *Réenchanteur de ville : J. Blaise*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **FANON FRANZ** - *Peaux noires masques blancs*, (POCHE) essai
- **FELGINE ODILE** - *L'écriture en exil*, (L'HARMATTAN 2014) essai
- **FEREY CARYL** - *Utú Un thriller chez les Maoris*, (GALLIMARD SERIE NOIRE 2004) roman/nouvelles - *Haka*, (FOLIO POLICIER 2003) roman/nouvelles - *Nouveau Monde Inc.*, (LA TENGO 2011) roman/nouvelles
- **FERRER CHRISTIAN** - *Têtes d'orage*, (RUE DES CASCADES 2011) essai
- **GRUZINSKI SERGE** - *La pensée métisse*, (PLURIEL 2012) essai - *Les quatre parties du monde histoire d'une mondialisation*, (LA MARTINIÈRE 2004) essai
- **LAFERRIERE DANY** - *L'art presque perdu de ne rien faire*, (GRASSET 2014) essai
- **LOACH KEN** - *Défier le récit des puissants*, (INDIGÈNE 2014) essai
- **MAILLOT AGNÈS** - *Les Irlandais*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **MARIS BERNARD** - *Houellebecq économiste*, (FLAMMARION 2014) essai
- **MASPERO FRANÇOIS** - *Balkans transit*, (SEUIL 1997) récits de voyage - *Des saisons au bord de la mer*, (POCHE 2009) roman/nouvelles - *Le Figuier*, (POCHE 1988) roman/nouvelles - *Le vol de la mésange*, (POCHE 2006) roman/nouvelles - *Les passagers du Roissy-express*, (POCHE 1990) récits
- **MBEMBE ACHILLE** - *Critique de la raison nègre*, (LA DÉCOUVERTE) essai
- **PELOUAS ANNE** - *Les Inuits, résistants*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **ROUAUD JEAN** - *Manifestation de notre désintérêt*, (CLIMATS) essai
- **SALSON / ARNAL AGNÈS/MIKAEL** - *Rêver les cinémas demain*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **SAVIANO ROBERTO** - *Extra-pure*, (GALLIMARD) essai
- **THIONGO NGUGI WA** - *Décoloniser l'esprit*, (FABRIQUE) essai
- **TODOROV TZVETAN** - *Nous et les autres*, (SEUIL) essai
- **TSVETKOV YANKO** - *Atlas des préjugés*, (LES ARENES 2015) essai

## JEUNESSE

- \* *Cinq petits géants chatouillent les oreilles*, (RUE DU MONDE) jeunesse
- \* *Contes des Indiens Quechuas du Pérou*, (ECOLE DES LOISIRS 2010) jeunesse
- \* *Le secret d'Achachila*, (ACTES SUD JUNIOR) jeunesse



- **HERBAUD GUILLAUME** - *Ukraine : de Maidan au Donbass*, (CPD 2014) beaux livres / arts
- **JADAN SERHIY** - *La route du Donbass*, (NOIRS SUR BLANC 2013) roman/nouvelles
- **KOURKOV ANDREI** - *Journal de Maïdan*, (LIANA LEVI 2014) essai - *Laitier de nuit*, (LIANA LEVI 2010) roman/nouvelles - *Le jardinier d'Otchakov*, (LIANA LEVI 2012) roman/nouvelles - *Le pingouin*, (SEUIL 2004) roman/nouvelles - *Truite à la slave*, (LIANA LEVI 2013) roman/nouvelles
- **KUZNETSOV ANATOLI** - *Babi Yar*, (NOIR SUR BLANC 2011) roman/nouvelles
- **MATIOS MARIA** - *Daroussin la douce*, (GALLIMARD 2015) roman/nouvelles
- **SKESLIEN CHARLES JANET** - *Les fiancés d'Odessa*, (LIANA LEVI) roman/nouvelles
- **TOLSTOI ISAAC** - *Les récits de Sébastopol*, (BIBLIOTHEQUE PAYOT 2005) roman/nouvelles
- **VAN REZZORI GREGOR** - *Mémoires d'un antisémite*, (POINTS 2011) roman/nouvelles - *Une hermine à Tchernopl : un roman du pays du soleil couchant*, (L'OLIVIER 2011) roman/nouvelles

## AUTRES SUJETS

- \* *Bringuebales - Carnet de Mémoire d'Immigrés*, (LA BOITE A BULLES 2014) beaux livres / arts
- \* *Peuples autochtones et industries extractives : mettre en oeuvre le consentement libre, préalable, (L'HARMATTAN) essai*
- **BEAUD - AMRANI STÉPHANE - YOUNES** - *Pays de malheur!*, (LA DECOUVERTE) essai
- **CHEJFEC SERGIO** - *Mes Deux Mondes*, (PASSAGE DU NORD OUEST 2011) roman/nouvelles
- **CIPOLLA CARLO** - *Les lois fondamentales de la stupidité humaine*, (PUF 2014) essai
- **COLLECTIF** - *Je suis Charlie*, (First 2015) essai
- **COLLECTIF** - *La BD est Charlie*, (SNE COLLECTIF 2015) BD
- **COLLECTIF** - *Nous sommes Charlie / 60 écrivains unis pour la liberté d'expression*, (LGF 2015) essai
- **COLLECTIF** - *Penser à gauche*, (AMSTERDAM 2011) essai
- **CORBIN** - *Histoire de la virilité / L'invention de la virilité : de l'Antiquité aux Lumières / Histoire*, (POINTS 2015) essai
- **DE BEAUVOIR SIMONE** - *En France aujourd'hui on peut tuer impunément*, (INDIGÈNE) essai
- **DEBRAY REGIS** - *Un candide à sa fenêtre ; Dégagements 2*, (GALLIMARD 2015) essai
- **DEVILLE MICHEL** - *Sic Transit*, (SEUIL FICTIONS & CIE 2014) roman/nouvelles

## COUPS DE CŒUR ♥

### *Fuegia de Eduardo Belgrano Rawson (Argentine)*

Le roman nous transporte dans la Patagonie du début du 20ème siècle, un monde humide, venté et glacé, où des gens très divers se rencontrent et s'affrontent. Il y a des chasseurs de phoques, hommes rustres qui pourchassent les femmes indiennes, les éleveurs anglais qui ont acquis de vastes domaines qu'ils entourent de clôtures pour y élever des moutons, des missionnaires venus là pour évangéliser les Indiens et bien sûr les autochtones.

Les Indiens voient disparaître leurs moyens de subsistance ( phoques, guanacos) et sont pourchassés impitoyablement car ils ont été déclarés « calamité nationale ». Les missionnaires ont une attitude plus humaine mais ils ne les comprennent guère non plus, leur objectif premier étant de les convertir.

L'auteur restitue les points de vue de tous ces êtres différents ( jusqu'à ceux des animaux comme les guanacos ou le chien Seymour). Il rend compte aussi de la beauté de cette nature vierge où le vent, la mer, les tempêtes dictent leur loi.

### *Les sept fils de Simenon de Ramon Diaz-Eterovic (Chili)*

Ce roman noir est très attachant. Certes on y trouve certains clichés du polar, l'enquêteur amateur de bière et de whisky et plus ou moins revenu de tout. Mais l'intégration du récit dans la ville de Santiago et dans le Chili d'après la dictature, la nostalgie du passé et de la jeunesse qui pèse sur le narrateur et l'humour malgré tout, que l'on trouve par exemple dans les conversations entre l'enquêteur Heredia et son chat Simenon, en font un roman à la fois réaliste et poétique.

Avec Heredia nous déambulons dans les rues de Santiago, de bars en restaurants populaires, en constatant que l'arrivée de la démocratie n'a pas fondamentalement changé la vie au Chili, les puissants, détenteurs du pouvoir et de l'argent, sont toujours capables d'imposer leurs vues au détriment de la population, et cela par la violence, s'il le faut. D'autant plus que de nombreux partisans de Pinochet ont simplement changé de casquette par opportunisme ... C'est donc une vision assez noire du Chili d'aujourd'hui que Ramon Diaz-Eterovic nous livre là, tempérée cependant par l'humour et le goût de la poésie.

### *Fin de roman en Patagonie de Mempho Giardinelli (Argentine)*

Ce récit de voyage est bien plus qu'un récit de voyage. L'auteur vit au Nord de l'Argentine, il décide de visiter la Patagonie en voiture avec un ami, en longeant la côte atlantique jusqu'à Rio Gallegos, puis en remontant par la célèbre route 40 qui suit la Cordillère des Andes.

On trouve dans ce récit des textes très divers : évocation des paysages et des rencontres mais aussi des rappels historiques sur le génocide des Indiens patagons à la fin du 19ème siècle par exemple ou l'accueil des nazis par Peron après la guerre 39-45. Le regard de l'auteur sur l'Argentine et ses compatriotes est souvent très critique, le voyage a eu lieu en 2000 et les stigmates de la crise économique sont bien là.

L'auteur de ce récit de voyage est écrivain et ses préoccupations d'écrivain apparaissent tout au long du récit : il relate fréquemment les écrivains qu'il aime, il annonce qu'il a en tête un roman qu'il projette d'écrire et à cet effet commence à transplanter ses personnages dans les lieux qu'il parcourt, il ponctue son récit d'épisodes du futur roman, et est très souvent amené à réfléchir sur l'acte d'écrire.

C'est donc une œuvre riche et touffue, cependant bien organisée.

### **Le rêve mexicain de JMG Le Clézio (France)**

Dans les années 70, Le Clézio a vécu, à plusieurs reprises, dans des tribus indiennes et il dit que ces séjours ont changé sa façon de vivre et de voir le monde.

Dans cet essai publié en 1988, il revient sur la confrontation entre les conquérants espagnols et les royaumes indiens, entre des hommes motivés essentiellement par la quête de l'or et des indigènes qui avaient une vision magique du monde. La confrontation aboutira à l'anéantissement du monde indien, de sa culture et de ses mythes. L'auteur, après avoir montré ce combat inégal, évoque longuement (à partir des récits des colonisateurs mais aussi des codex où se sont exprimés les Indiens) ce qu'était cet univers où la religion, les mythes rassemblaient toute la société : des rois comme Moctezuma, aux cultivateurs de maïs, tous participaient avec ferveur à ces fêtes où humains et dieux fusionnaient dans les danses et les transes. Le Clézio termine son essai en s'interrogeant sur ce qu'aurait été le monde si la pensée magique indienne n'avait pas été interrompue.

### **Mirage d'amour avec fanfare de Hernan Rivera Letelier (Chili)**

Hernan Rivera Letelier nous conte parallèlement l'histoire d'un amour et l'histoire d'une ville. Toutes deux sont contées de façon souvent comique mais le récit se termine dans le drame. L'amour est celui qui unit deux êtres aussi différents que possible, la demoiselle Golondrina Del Rosario, jeune fille élevée au couvent, pianiste et professeur de déclamation poétique, d'une part et d'autre part, le bambocheur Bello Sandalio, trompettiste dans la fanfare. La ville de Pampa Union, dans l'atmosphère brûlante et sèche du désert d'Atacama, est une ville éphémère. Elle n'a pas d'existence légale et a mauvaise réputation car c'est dans ses bars et ses bordels que les mineurs viennent le week-end dépenser l'argent durement et chichement gagné. L'auteur dépeint ces lieux avec beaucoup de verve et des accents souvent rabelaisiens. Il sait faire vivre une foule de personnages secondaires d'une façon vivante et pittoresque.

Le récit s'inscrit dans le contexte politique de la dictature du général Ibanez et le contexte social de l'exploitation des ouvriers des mines. Ces circonstances font que ce récit plein d'humour et de joie de vivre se termine dans le drame.

### **L'Enquête de Juan Jose Saer (Argentine)**

Ça commence comme un roman de Simenon avec les accents baudelairiens des Petits poèmes en prose. Un commissaire parisien enquête sur des meurtres de vieilles dames. Un Argentin exilé revient sur les traces de sa jeunesse pour résoudre l'énigme d'un mystérieux tapuscrit. Deux enquêtes s'entrecroisent et débouchent sur une double fin ouverte qui incite le lecteur à recommencer sa lecture.

### **Le monde du bout du monde de Luis Sepulveda (Chili)**

Alors qu'il attend l'embarquement pour le Chili, le narrateur se remémore un épisode de sa jeunesse : à 16 ans, après avoir lu Moby Dick, il part vers les îles du Sud pour participer à une chasse à la baleine. Il ne sera pas conquis par le métier de baleinier mais il va tomber amoureux de ce « monde du bout du monde ».

Après de longues années d'exil, il rentre au Chili parce que l'association Green Peace dont il est proche, a reçu un appel d'un marin chilien, un certain Capitaine Nilssen, à propos d'un navire japonais qui chasserait la baleine dans les îles du Sud, au mépris des lois internationales.

## **KURDES**

- **LEGEAIT FRANCOIS** - *Ben U Sen*, (JUILLET 2015) beaux livres / arts

## **LAÏCITÉ**

- **BAUBEROT JEAN** - *La laïcité falsifiée*, (LA DECOUVERTE 2015) essai
- **CHARB** - *Lettre aux escrocs de l'islamophobie qui font le jeu des racistes*, (LES ECHAPPES 2015) essai
- **LANGUILLE CONSTANTIN** - *La possibilité du cosmopolitisme. Burqa, droits de l'homme et vivre ensemble*, (GALLIMARD 2015) essai
- **OZOUF MONA** - *De Révolution en République - Les chemins de la France*, (GALLIMARD 2015) essai
- **PENA-RUIZ HENRI** - *Dictionnaire amoureux de la laïcité*, (PLON 2015) essai

## **MOYEN-ORIENT**

- **ABDERRASAZIQ ALI** - *L'Islam et les fondements du pouvoir*, (LA DECOUVERTE) essai
- **LAS VERGNAS OLIVIER** - *Un vrai temps de chien*, (POCKET SF 2012) roman/nouvelles
- **LUIZARD PIERRE-JEAN** - *Le piège Daech. L'Etat islamique ou le retour de l'Histoire*, (LA DECOUVERTE 2015) essai

## **ROUMANIE**

- **Mac GUINNESS PATRICK** - *Les Cent derniers jours*, (LIVRE DE POCHE 2014) roman/nouvelles

## **TSIGANES**

- **BORBELY SZILARD** - *La miséricorde des cœurs*, (BOURGOIS 2015) roman/nouvelles

## **TURQUIE**

- **SELEK PINAR** - *Loin de chez moi...mais jusqu'où?*, (IXE 2012) roman/nouvelles

## **UKRAINE**

- **DAUBENTON ANNIE** - *Ukraine, l'indépendance à tout prix*, (BUCHET - CHASTEL 2014) essai
- **DUFAUD GREGORY** - *Les Tatars de Crimée et la politique soviétique des nationalités*, (NON LIEU 2011) essai
- **ELTCHANINOFF MICHEL** - *Dans la tête de Vladimir Poutine*, (ACTES SUD 2015) essai
- **GRAZIOZI** - *Lettres de Kharkov : la famine en Ukraine 1932-1933*, (NOIR SUR BLANC 2013) essai
- **GUIRCHOVITCH LEONID** - *Schubert à Kiev : sonate pour une Ukraine défaite*, (VERDIER 2012) roman/nouvelles

## ARMÉNIE

- **CEMAL HASAN** - *1915 le génocide arménien*, (LES PRAIRIES ORDINAIRES 2015) essai
- **ESSAYAN ZABEL** - *Dans les ruines - Les massacres d'Adana avril 1909*, (LIBRETTO 2015) essai
- **KEYORKIAN/TERNON** - *Le mémorial du génocide arménien*, (SEUIL 2014) essai
- **LE MARCHAND / PERRIER** - *Le Fantôme arménien*, (FUTUROPOLIS 2015) BD
- **MAHE ANNE & JP** - *L'Arménie à l'épreuve des siècles*, (GALLIMARD DECOUVERTES 2015) essai
- **MAVIAN SEDA** - *Les Arméniens, 100 ans après*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **SELEK PINAR** - *Parce qu'ils sont Arméniens*, (LIANA LEVI 2015) essai

## ÉCOLOGIE

- **BORIS JEAN-PIERRE** - *Commerce Inéquitable : Le Roman Noir des Matières Premières*, (HACHETTE 211) essai - *Main Basse sur le Riz*, (FAYARD 2010) essai
- **DARDOT et LAVAL PIERRE et CHRISTIAN** - *Commun : révolution de XXIème siècle*, (LA DECOUVERTE 2014) essai
- **DERIVE GAEL** - *Nous aurions dû rester des singes*, (INDIGÈNE) essai
- **KLEIN NOÉMIE** - *Tout peut changer*, (ACTES SUD) essai
- **MEHEUT BERNARD** - *La politique de l'oxymore*, (LA DECOUVERTE) essai
- **MOKRAN et LANG DUNIA et MYRIAM** - *Au delà du développement : critiques et alternatives latino-américaines*, (AMSTERDAM) essai
- **TALEB MOHAMED** - *L'écologie vue du sud : pour un anticapitalisme éthique, culturel et spirituel*, (SANG DE LA TERRE 2014) essai
- **THOMAS FREDERIC** - *Industries minières. extraire à tous prix?*, (CETRI SYLLEPSE 2013) essai

## ESPAGNE

- **CHIRBES RAFAEL** - *Sur le rivage*, (RIVAGES) roman/nouvelles
- **DE LAGUÉRIE HENRY** - *Les Catalans*, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **LOZANO ANTONIO** - *Là où vont mourir les fleuves*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **RIVAS MANUEL** - *Tout est silence*, (GALLIMARD) roman/nouvelles

## IMMIGRATION

- **BOUVERESSE ERIC** - *Celui qui voulait être roi*, (L'HARMATTAN 2015) roman/nouvelles
- **ELDABAWI SOEUF** - *Un dikhri pour nos morts*, (VENTS D'AILLEURS) roman/nouvelles

Le narrateur, grâce au capitaine Nilssen, va renouer avec l'univers venté et glacé de la Patagonie. L'histoire qu'on va le charger de répercuter dans la presse mondiale est une histoire incroyablement qui souligne le lien entre les hommes qui respectent et défendent le milieu naturel et les êtres qui peuplent cet univers.

### *L'Ouzbek muet et autres histoires clandestines de Luis Sepulveda (Chili)*

Dans son dernier recueil de nouvelles Sepulveda revient avec tendresse et humour sur son adolescence militante et sur cette époque où l'idéalisme des jeunes révolutionnaires se teintait d'inexpérience et se mêlait aux premiers émois amoureux. La première nouvelle en particulier est hilarante : le mélange entre le sérieux des réunions militantes (dans le langage révolutionnaire, comme il se doit...) et l'attrait irrésistible des premières amours est vraiment très drôle. Dans plusieurs nouvelles (dans Moustik, par exemple) sous le rire on devine aussi le drame, le destin tragique de quantité de ces jeunes sous la dictature.

### *Bioy de Diego Trelles Paz (Pérou)*

Ce roman de Trelles Paz est un roman sur la violence, violence des années 80 en Colombie où les paramilitaires affrontaient les révolutionnaires du Sentier Lumineux en utilisant la torture ; cette violence se répercute sur l'époque d'aujourd'hui et il semble que pour l'auteur la fréquentation de la violence, même quand on la subit, prédispose à devenir soi-même violent. C'est le cas du héros éponyme, Bioy, un caporal qu'on oblige à violer et à torturer et qui devient ensuite un gangster violent.

L'auteur a voulu donner une vision complète de l'histoire de son pays ces trente dernières années et cela sans prendre parti ; c'est pourquoi la construction de son roman est extrêmement complexe, on y rencontre de multiples points de vue et les temps, les écritures (blogs, écriture cinématographique) se télescopent afin de rendre compte d'une réalité multiple.

Cette prégnance de la violence rend l'abord du roman assez difficile. L'auteur dit que face à la violence, il ne veut pas que le lecteur se sente confortable et en ce sens il a pleinement réussi. Mais son roman est de ceux que l'on n'oublie pas

### *Le rêve du Celte de Mario Vargas Llosa (Pérou)*

Le thème central est la dénonciation de la monstrueuse exploitation de l'homme par l'homme.

Dans les pas de Roger Casement (1884-1916), cet ouvrage très documenté est une descente aux enfers dans la pratique de la barbarie envers les populations indigènes au XXème siècle.

L'auteur réinvente avec talent la face intime de Roger C. qui découvre au fil de ses voyages l'injustice, l'esclavage...

Dès son premier voyage au Congo, âgé d'à peine 20 ans, idéaliste, plus aventurier que colonisateur, il va de désillusions en désillusions face aux atrocités perpétrées à l'encontre des indigènes par les colons belges. Le rapport qu'il rédigera fera grand bruit dans l'opinion.

Plus tard, envoyé en tant que diplomate en Amazonie par le Foreign Office où il accompagne une commission d'enquête péruvienne sur les conditions de vie des travailleurs dans les plantations de caoutchouc au Putamayo, région où opère la Peruvian Amazon Company, il y découvre les atrocités pratiquées, la torture, les exactions esclavagistes. Le "livre bleu" qu'il publiera en 1912 aura un retentissement international.

Mario Vargas Llosa exhume ici une fascinante figure historique et, pour le plus grand bonheur de ses lecteurs, la replace brillamment dans son époque et dans la trame unique de son destin.

Mais en même temps, il nous invite à réfléchir sur des sujets strictement contemporains comme le nationalisme, l'homophobie ou les séquelles du colonialisme européen en Afrique et en Amérique.

Son combat précurseur sur la notion d'assistance humanitaire, son témoignage sans concession sur le système colonial avide de richesses, le conduiront à s'engager sur le refus de la domination britannique sur son pays l'Irlande en faisant le choix discutable de se tourner vers l'Allemagne, en pleine première guerre mondiale.

Incarcé en 1916 près de Londres, condamné à mort pour haute trahison suite à un trafic d'armes en provenance d'Allemagne, destiné aux nationalistes irlandais (IRB), il attend le retour en grâce du gouvernement anglais.

Ce livre instructif, poignant, au style fluide, a été écrit en 2010, l'année où son auteur a reçu le prix Nobel de littérature. C'est une œuvre plus romanesque que biographique.

### ***Le bruit des choses qui tombent de Juan Gabriel Vasquez (Colombie), traduit par Isabelle Gugno***

"Le bruit des choses qui tombent", évoque cette malédiction qui touche tout un peuple en Colombie. Comment chacun peut-il encore trouver sa voie quand "tout tombe" autour de lui ?

Antonio Yammara, jeune avocat, fréquente un club de billard et se lie d'amitié avec Ricardo Laverde. C'est un homme secret et Antonio ne sait rien de lui quand des tueurs en moto viennent le faucher au sortir du club et l'atteignent, lui aussi, d'une balle dans le ventre. Laverde meurt et si Antonio s'en sort, c'est pour devenir obnubilé par ce qui lui est arrivé. Qui était vraiment son ami ? Pourquoi lui ? Pourquoi moi ? Pris par sa recherche névrotique sur le passé de Laverde, Antonio en arrive à négliger sa femme et sa fille, à moins qu'il ne veuille leur éviter de tomber à leur tour dans la violence ambiante. Doit-il payer pour toute une génération qui a grandi à l'ombre de ces trafics ?

Le talent de Gabriel Vasquez, né à Bogota en 1973, est de nous passionner pour ce récit qui a, comme toile de fond, Bogota perchée à 2600 m, le zoo privé d'Escobar, les sacs de marijuana et de dollars en petites coupures. Son roman, avec son écriture limpide et sombre, puissante et élégante, nous plonge dans l'intimité d'un homme bouleversé et dans les coulisses humaines d'une guerre sans merci.

J.G. Vasquez a écrit ce livre 2 ans après avoir quitté la Colombie en 1996. Il dit l'avoir construit avec ses peurs. (Prix Roger Cailliois)

- **SERVICE RÉGIONAL DE L'INVENTAIRE GÉNÉRAL - Architecture Rurale En Bretagne**, (LIEUX DITS 2014) essai
- **SÉVENOU-QUÉRÉ ROSELYNE - Aristide**, (ROSE & CIBOULETTE 2010) jeunesse
- **SIMON GILLES - Plogoff, Mémoire D'une Lutte**, (EMGLEO BREIZ 2015) Histoire
- **SKRIDOU STROLLET HA KINNIGET GANT DIVI GKERVELLA - Mojennoù Ar Marv**, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÙ 2013) roman/nouvelles breton
- **TEATR PIBA - Metamorfoz**, (EMGLEO BREIZ 2014) théâtre breton
- **THOMAS MONA - L'homme Est Ingouvernable**, (COOP BREIZH 2014) roman/nouvelles
- **TRIVIDIC CLAUDE - Légendes Du Diable Chez Les Bretons**, (YORAN EMBANNER 2013) essai
- **TROCME SABINE - Tiziano Le Petit Manouche**, (YIL 2014) jeunesse
- **TURGOT LEOPOLD - Si Loin des Iles : de Brest bombardé à Huelgoat libéré**, (LOCUS SOLUS 2015) récits
- **URVOAS JEAN-JACQUES - Pour L'assemblée De Bretagne**, (DIALOGUES 2014) essai
- **VICTOR SEGALEN - A Dreuz An Arvor**, (LA PART COMMUNE 2014) roman/nouvelles breton

## **GRANDE TRIBU**

### **ABORIGÈNES**

- **WRIGHT ALEXIS - Carpentarie**, (ACTES SUD 2009) roman/nouvelles - *Les Plaines de l'Espoir*, (ACTES SUD 2002) roman/nouvelles

### **AFRIQUE / CARAIBES**

- **BEKHECHI REDA - Les heures de braise**, (LIANA LEVI 2007) roman/nouvelles
- **DERENS JACQUELINE - Nous avons combattu l'Apartheid**, (NON LIEU 2006) essai
- **FEREY CARYL - L'Afrikaner de Gordon's Bay**, (Syros 2014) jeunesse - *Zulu*, (GALLIMARD SERIE NOIRE 2008) roman/nouvelles
- **HIRSCH VALÉRIE - Les Sud-Africains**, (ATELIERS HENRY DOUGIER) essai
- **MEYER DEON - Kobra**, (SEUIL) polar
- **MIANO LÉONORA - La saison de l'ombre**, (GRASSET) roman/nouvelles
- **SCHWARTZ-BART ANDRE & SIMONE - L'ancêtre en solitude**, (SEUIL) roman/nouvelles
- **YAMGNANE KOFI - Afrique, introuvable démocratie**, (DIALOGUES 2013) essai

- **NICOLAS/ROUAUD** - *Quand Les Bretons Chantaient L'histoire*, (MONTAGNES NOIRES 2013) essai
- **NORMANT YVON** - *Clet, Langoustier De Plogoff*, (EMGLEO BREIZ 2014) récitS
- **OBIOR** - *Soucoupes*, (GLÉNAT 2015) BD
- **OGOR JEANNINE** - *La Masure De Ma Mère*, (DIALOGUES 2015) roman/nouvelles
- **OLLIVIER JEAN-PAUL** - *Histoire Insolite et Passionnée de la Bretagne*, (Larousse 2014) essai
- **OLLIVIER YVON** - *La France Comme Si... L'improbable Réforme Du Système Jacobin*, (LE TEMPS 2015) essai
- **OLLIVRO JEAN** - *Dessine-Moi La Bretagne*, (COOP BREIZH 2014) essai - *L'unité Bretonne*, (LE TEMPS 2014) essai
- **PAULIN FRÉDÉRIC** - *La Grande Peur Des Petits Blancs*, (GOATER 2014) polar
- **PERROS GEORGES** - *L'ardoise Magique*, (L'OEIL ÉBLOUÏ 2014) récits
- **PETILLON RENÉ** - *Palmer E Breizh*, (DARGAUD 2014) BD breton - *Palmer En Bretagne*, (DARGAUD 2013) BD
- **PÉTROS MÁRKARIS** - *Na Baeit Ket!*, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÛ 2014) roman/nouvelles breton
- **PEYO** - *Ar Schtroumpfoù Olimpek*, (BZH5 LTD 2014) BD breton
- **PICHARD TRISTAN** - *Contes traditionnels de la mer*, (LOCUS SOLUS 2015) roman/nouvelles
- **PLONEIS JEAN-MARIE** - *Noms De Lieux Celtiques De Bretagne Et D'ailleurs*, (L'HARMATTAN 2013) essai
- **POSTIC MARIE-NOËLLE** - *Des Juifs Du Finistère Sous L'occupation*, (COOP BREIZH 2013) Histoire
- **PREMEL GÉRARD** - *L'été De L'exode*, (DIABASE 2015) roman/nouvelles
- **QUILLEVERE ALAIN** - *Bals clandestins pendant la seconde guerre mondiale*, (SKOL VREIZH 2014) essai
- **RIO BERNARD** - *Le Cul Bénit*, (COOP BREIZH 2013) essai - *Voyage dans l'au-delà*, (OUEST-FRANCE 2013) Histoire
- **RIVALLAIN YANN** - *Les Goûts Du Voyage Par Olivier Bellin*, (SALAÛN 2014) essai
- **ROHOU JEAN** - *Liberté ? Fraternité ? Inégalités !*, (DIALOGUES 2014) essai
- **ROUZEAU MAURICE** - *Une Enfance Bretonne Pendant L'occupation*, (COOP BREIZH 2014) récits
- **SALABERRIA LEIRE** - *Pa Ra Glav*, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÛ 2011) jeunesse breton
- **SERVAT GILLES** - *Couleurs*, (L'ATALANTE 2014) roman/nouvelles

## BIBLIOGRAPHIE

### ANDES

#### GÉNÉRALITÉS SUR L'AMÉRIQUE DU SUD

- \* *Anthologie Franco Latino-Américaine*, (LA PORTE 1999) poésie bilingue français/espagnol
- \* *Gaz et pétrole en Amazonie : conflits en territoires autochtones*, (L'HARMATTAN 2011) essai
- \* *L'art précolombien*, (PLACE DES VICTOIRES) beaux livres / arts
- \* *Les Propriétés Collectives Face aux Attaques Libérales (1750-1914) Europe Occidentale et Amérique Latine*, (PRESSES UNIVERSITAIRES DE RENNES 2003) essai
- \* *Terres, territoires, ressources*, (L'HARMATTAN 2015) essai
- \* *Voir les yeux fermés: arts, chamanismes et thérapies*, (SEUIL 2007) beaux livres / arts
- **BENASSAR LUCILE & BARTOLOME** - *1492 : un monde nouveau ?*, (Perrin 2013) essai
- **BERNARD CARMEN** - *Genèse des musiques d'Amérique latine*, (FAYARD 2013) essai
- **BORGES JORGE LUIS** - *Fictions Fictions*, (FOLIO 1994) roman/nouvelles bilingue français/espagnol
- **BRIEU SYLVIE** - *Quand s'élèvent nos voix : des Andes à l'Amazonie, une odyssée en terre indienne*, (ALBIN MICHEL 2011) essai
- **CHAUNU PIERRE** - *Histoire d'Amérique latine*, (PUF QUE SAIS-JE 2009) essai
- **CLOT/DORISON** - *Fawcett Les cités perdues d'Amazonie*, (GLENAT 2012) BD
- **COUFFON** - *Histoires d'amour d'Amérique latine: anthologie*, (MÉTALIE POCHE 2002) roman/nouvelles - *Histoires étranges et fantastiques d'Amérique latine : anthologie*, (MÉTALIE POCHE 1997) roman/nouvelles
- **COVO-MAURICE JACQUELINE** - *Introduction aux civilisations latino-américaines*, (ARMAND COLIN 2010) essai
- **DABENE OLIVIER** - *Amérique Latine, les Elections contre la Démocratie ?*, (SCIENCES PO 2008) essai - *La gauche en Amérique latine : 1998-2012*, (PRESSES DE SCIENCES PO 2012) essai
- **DE CHATELLUS ADELAIDE** - *Cinq femmes poètes d'Amérique latine d'aujourd'hui*, (LE TEMPS DES CERISES 2009) poésie bilingue français/espagnol
- **DEL POZO JOSE** - *Histoire de l'Amérique Latine et des Caraïbes de 1825 à nos Jours*, (NOUVEAU MONDE 2006) histoire
- **DESVALLONS MARIE-BÉNÉDICTE** - *Amérique du Sud : les meilleures recettes*, (HACHETTE) essai

- **DUFAUX/PHILIPPE** - *Conquistador tome 1*, (GLENAT 2012) BD - *Conquistador tome 2*, (GLENAT 2012) BD - *Conquistador tome 3*, (GLENAT 2013) BD
- **DUTERME BERNARD** - *Etat de résistances dans le Sud : Amérique latine*, (CENTRI SYLLEPSE 2011) essai
- **FABRE HENRI** - *Le Mouvement Indigéniste en Amérique Latine*, (L'HARMATTAN 2009) essai
- **GALEANO EDUARDO** - *Les Veines Ouvertes de l'Amérique du Sud - L'histoire implacable du pillage d'un continent*, (TERRE HUMAINE 2001) essai
- **GALINIER, MOLINIE JACQUES, ANTOINETTE** - *Les néo-indiens. Une religion du 3ème millénaire*, (ODILE JACOB 2006) essai
- **GROS et DUMOULIN CHRISTIAN et DAVID** - *Le multiculturalisme au concret. Un modèle latino-américain?*, (PRESSE SORBONNE NOUVELLE) essai
- **HARRIET/MATA** - *La Sueur du soleil - Intégrale*, (GLENAT 2012) BD
- **HERRERA YURI** - *Signes qui précéderont la fin du monde*, (GALLIMARD 2014) roman/nouvelles
- **HOCQUENGHEM JOANI** - *Le rendez vous de Vicam*, (RUE DES CASCADES) récits
- **HUBSCHER R** - *Cinéastes en campagne*, (CERF-CORLET 2011) essai
- **KEBE OUMOU** - *Saveurs d'école*, (L'HARMATTAN 2015) poésie
- **LAVALLE BERNARD** - *Au Nom des Indiens - une histoire de l'Evangélisation en Amérique Espagnole*, (PAYOT RIVAGES 2014) histoire
- **LE BOT YVAN** - *La grande révolte indienne*, (ROBERT LAFFONT 2009) essai
- **LE CLEZIO JEAN-MARIE** - *La fête chantée et autres essais de thème amérindien*, (GALLIMARD) essai
- **LE CLEZIO JEAN-MARIE** - *Le rêve mexicain*, (FOLIO 1988) essai
- **LINIERS** - *Macanudo, vol 2*, () B - *Macanudo, vol 3*, () BD - *Macanudo, vol 4*, () BD - *Macanudo, vol 5*, () BD
- **MANN CHARLES C** - *1491 - Nouvelles Révélation sur les Amériques*, (ALBIN MICHEL 2007) essai - *1493 - Comment la Découverte de l'Amérique a changé le Monde*, (ALBIN MICHEL 2013) essai
- **MENZIES MALCOM** - *Mastatal*, (PLEIN CHANT 2009) récits
- **MICHAUX HENRI** - *Ecuador*, (GALLIMARD 1990) récits de voyage
- **MORIN FRANCOISE** - *Indianité Ethnocie Indigénisme*, (CNRS 1982) essai
- **POLET FRANÇOIS** - *Narcotrafic la "guerre aux drogues" en question*, (SYLLEPSE) essai
- **RULFO JUAN** - *Pedro Paramo*, (FOLIO 2009) essai
- **STADEN HANS** - *Nus, féroces et anthropophages*, (MÉTALIE 2005) essai
- **VARGAS LLOSA MARIO** - *Le dictionnaire amoureux de l'Amérique latine*, (PLON 2005) roman/nouvelles
- **VAYSSIÈRE PIERRE** - *Les Révolutions d'Amérique latine*, (POINTS HISTOIRE 2002) essai
- **LE BOULANGER JEAN-MICHEL** - *Etre Breton ?*, (PALANTINES 2013) essai
- **LE COZ ANNIE** - *Bili Er Mor*, (2014) roman/nouvelles breton
- **LE DOUGET ANNICK** - *Violence Au Village*, (PRESSES UNIVERSITAIRES DE RENNES 2014) Histoire
- **LE GOUIC GÉRARD** - *Fables Du Moulin Des Chiens*, (COOP BREIZH 2014) jeunesse - *Une Heure Chaque Jour*, (ECRITS DES FORGES 2012) poésie
- **LE LIBOUX PASCAL** - *Le Tour De Bretagne Des Vieux Cafés À Vélo*, (TILENN 2014) guide
- **LE MEN YVON** - *Fin de droits*, (BRUNO DOUCEY 2014) poésie - *Sous Le Plafond Des Phrases*, (BRUNO DOUCEY 2013) récits
- **LE MEUR YANN** - *Sur La Braise*, (MONTAGNES NOIRES 2012) essai
- **LE NIGEN/CHARTIER-LE FLOCH** - *Un Modèle Politique Breton ?*, (COOP BREIZH 2014) essai
- **LE PAGE DOMINIQUE** - *Nantes En Bretagne ?*, (SKOL VREIZH 2014) essai
- **LE SCRAIGNE JEAN-MARIE** - *Une Vie De Militant Au Huelgoat*, (EMGLEO BREIZ 2013) récits
- **LEFEUVRE LAURENT** - *Paotr Louarn, 1- Nozvezh Al Louarn*, (KEIT VIMP BEV 2014) BD breton
- **LEGRAND PEOC'H/ CHANTREAU** - *Les Ailes Froissées*, (OUEST FRANCE 2014) récits
- **LEVASSEUR OLIVIER** - *Jeanne Malivel*, (COOP BREIZH 2013) récits
- **LOÏC LE GUILLOUZER** - *Cochinchine*, (GOATER 2015) roman/nouvelles
- **LOSAY JACQUES** - *Bugaled Breizh, L'enquête Torpillée*, (LOCUS SOLUS 2014) essai
- **LOSSEC HERVE** - *Insultes, Jurons Et Autres Amabilités Bretonnes*, (OUEST-FRANCE 2014) essai
- **LOUIS HÉMON** - *Le Dernier Soir*, (LIBRETTO 2013) roman/nouvelles
- **LUKAS YANN** - *Ma Vie Dans La Montagne*, (COOP BREIZH 2013) roman/nouvelles
- **LUPANO/PANACCIONE** - *Un Océan D'amour*, (DEL COURT 2014) BD
- **MÉNARD MARTIAL** - *Quand Les Bretons Coiffent Leur Bonnet Rouge*, (TUT TUT 2014) essai
- **MERVIN YVES** - *Joli Mois De Mai 1944*, (COOP BREIZH 2013) essai
- **MONOT ALAIN-GABRIEL** - *Auteurs des Péninsules*, (LOCUS SOLUS 2015) essai
- **MORVAN FREDERIC** - *Les Bretons, l'esprit valeureux et l'âme fière (1870-1970)*, (MICHEL LAFON 2014) essai
- **MY SKAUIDIG** - *Ar Boan Beva*, (EMGLEO BREIZ 2013) roman/nouvelles breton

- **GUIGUE VINCENT** - *Kroko Melen*, (KEIT VIMP BEV 2014) jeunesse breton
- **GUILLOU ANNE** - *Koll-Digoll Brezel*, (SKOL VREIZH 2013) récits breton - *Terre De Promesses*, (SKOL VREIZH 2014) roman/nouvelles
- **GUYVARC'H DIDIER** - *Bretons Et La Grande Guerre*, (PRESSES UNIVERSITAIRES DE RENNES 2013) jeunesse
- **HÉNAFF RONAN** - *Eglise Saint-Ronan Et La Troménie*, (TRABOULES 2013) Histoire
- **HENTZEN OLIVIER** - *Yes Scotland*, (NADOZ-VOR EMBANNADURIOÛ 2014) BD breton
- **HEURTAU STÉPHANE** - *Armel*, (COOP BREIZH 2013) BD - *Rachid*, (COOP BREIZH 2013) BD - *Over*, (LOCUS SOLUS 2015) BD
- **HUON RIWALL** - *Merc'hed Gwisket E Du*, (AL LIAMM EMBANNADURIOÛ 2015) roman/nouvelles breton
- **HUPEL ERWAN** - *Yudal*, (AL LIAM 2013) roman/nouvelles breton
- **ILY/ORRIGER** - *An Aon Ruz*, (GOATER 2014) jeunesse breton
- **JACQ ANGÈLE** - *Dre Vertuz Ar Graonenn*, (COOP BREIZH 2013) poésie breton
- **JACQ YANN FANCH** - *Brezel An Dour*, (KEIT VIMP BEV 2014) jeunesse breton
- **JAOUEN HERVE** - *La Mariée Rouge*, (BIBLIOMNIBUS 2015) polar - *Gwaz-Ru*, (PRESSES DE LA CITÉ 2013) roman/nouvelles
- **KERISIT HENRY** - *Portraits de bateaux*, (LOCUS SOLUS 2015) beaux livres / arts
- **KERNALEGENN TUDI** - *Histoire De L'écologie En Bretagne*, (GOATER 2014) essai
- **KERRIEN ROZENN** - *Cahier D'une Cuisinière Bretonne*, (DE BOREE 2014) essai
- **KERVALLAN YUENN** - *Ar Waremm Vras*, (AL LANV 2013) roman/nouvelles breton
- **KERVELLA GOULC'HAN** - *Etrezek An Inizi*, (AL LIAMM EMBANNADURIOÛ 2014) jeunesse breton - *Melfeta E Plougastell*, (KEIT VIMP BEV 2013) roman/nouvelles breton
- **KING STEPHEN** - *Shining*, (MOULADURIOÛ HOR YEZH 2014) roman/nouvelles breton
- **KONAN JAKEZ** - *Muntr Ar Gourmarc'had*, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÛ 2015) polar breton
- **KRIS** - *Un Den Zo marvet*, (NADOZ-VOR EMBANNADURIOÛ 2015) BD breton
- **LAOUENAN ROGER** - *Les Bretons Sous Les Gaz*, (COOP BREIZH 2014) Histoire
- **LARC'HANTEC MARIANNIG** - *La Harpe, Instrument Des Celtes*, (COOP BREIZH 2013) récits
- **LE BEUZE ALAIN** - *Archives De L'ombre*, (APOGÉE 2014) poésie
- **LE BIHAN JEAN-PAUL** - *Cheveux D'ange*, (COOP BREIZH 2014) récits

- **VICTOR JEAN-CHRISTOPHE** - *Le Dessous des Cartes : Amérique latine, l'Autre Amérique*, (GEO 0) essai
- **VOMMARO GABRIEL** - *La Carte Rouge de l'Amérique Latine*, (ED DU CROQUANT 2008) essai
- **WACHTEL NATHAN** - *La Logique des Bûchers*, (SEUIL 2009) essai - *La vision des vaincus*, (FOLIO HISTOIRE 2013) essai - *Le Retour des Ancêtre : les Indiens Urus - XX - XVI S Essai d'histoire régressive*, (GALLIMARD SC HUMAINES 1990) essai

## GÉNÉRALITÉS SUR LES ANDES

- **ACOSTA ALBERTO** - *Le buen vivir*, (UTOPIA 2014) essai
- **BELLIER RENE** - *Peuples Autochtones dans le Monde - les Enjeux de la Reconnaissance*, (L'HARMATTAN 2013) essai
- **BERNARD CARMEN** - *Les Incas : Peuples du Soleil*, (GALLIMARD DECOUVERTES 2010) essai
- **BLONDEL ANNIE** - *Sous le soleil inca : Pérou, Bolivie, Equateur*, (HORIZONS D'AVENTURES 2000) beaux livres / arts
- **CHANTREAU KATELL** - *Chroniques andines*, (OEIL ELECTRIQUE 2006) essai
- **CHAPMAN ANNE** - *Quand le soleil voulait tuer la lune : Rituels et théâtre chez les Skel'nam de Terre de Feu*, (METAILIE 2008) roman/nouvelles
- **CHATWIN BRUCE** - *En Patagonie*, (GRASSET 2002) récits de voyage
- **CURNIER JEAN PAUL** - *Prospérités du désastre. Aggravations 2*, (LIGNES 2014) essai
- **DENELAS MARIE-DANIELLE** - *L'Invention Politique : Bolivie, Equateur, Pérou au XIX S*, (ADPF PUBLICATIONS 2006) histoire
- **DINGES JOHN** - *Les Années Condor - Comment Pinochet et ses alliés ont propagé le terrorisme sur 3 Continents*, (DECOUVERTE 2010) essai
- **ESNOS PH.** - *Chasseurs de trésors : L'or des Incas : entre rêve et malédiction*, (ED. DU TRESOR 2014) roman/nouvelles
- **ESTVAL FRANCOISE** - *L'alliance sacrée des Andes : les secrets de la terre délivrée par les femmes indiennes*, (LANORE 2005) récits
- **FAVRE HENRI** - *Les Incas*, (PUF 1972) essai
- **GARNIER/LE BOLLIE/MARTY** - *Inca*, (GLENAT 2013) BD
- **HARGOUS SABINE** - *Les Appeleurs d'Ames - L'univers chamanique des Indiens des Andes*, () essai
- **LABROUSSE A** - *Sur le chemin des Andes : à la rencontre du monde indien*, (L'HARMATTAN 1989) essai
- **LE BONNIEC - SALAS ASTRAIN FABIEN - RICARDO** - *Les Mapuche à la mode*, (L'HARMATTAN 2015) essai
- **METRAUX ALFRED** - *Les Incas*, (POINTS HISTOIRE 1983) essai

- **MURRA JOHN VICTOR** - *Formations économiques et politiques du monde andin*, (MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME 2013) essai

## ARGENTINE

- \* *Historieta : regards sur la BD argentine*, (VERTIGE GRAPHIC) BD
- \* *Julio Cortazar*, (GALLIMARD) essai
- **AGRIMBAU DIEGO** - *La bulle de Bertold*, (ALBIN MICHEL) BD
- **ALCOBA LAURA** - *Jardin Blanc*, (GALLIMARD 2009) roman/nouvelles - *Le bleu des Abeilles*, (GALLIMARD 2013) récits - *Les Passagers de l'Anna C*, (GALLIMARD 2012) roman/nouvelles - *Manèges - Petite Histoire Argentine*, (FOLIO 2015) récits
- **ALMADA SELVA** - *Après l'orage*, (METAILIE 2014) roman/nouvelles
- **ALMEIDA EUGENIA** - *L'Autobus*, (METAILIE 2005) roman/nouvelles
- **ATAHUALPA YUPANQUI** - *Horizons de pierre*, (LE TEMPS DES CERISES 2014) roman/nouvelles
- **AVALOS BLACHA LEANDRO** - *Berazachussets*, (GALLIMARD 2013) roman/nouvelles - *Côté cour*, (ASPHALTE 2013) roman/nouvelles
- **BANEZ GABRIEL** - *La vierge d'Ensenada*, (LA DERNIERE GOUTTE 2011) roman/nouvelles - *Le mal dans la peau*, (LA DERNIERE GOUTTE 2012) polar - *Les enfants disparaissent*, (LA DERNIERE GOUTTE 2010) polar
- **BARON BIZA JORGE** - *Le désert et sa semence*, (ATTILA 2011) roman/nouvelles
- **BARON SUPERVIELLE SYLVIA** - *Lettres à des photographes*, (GALLIMARD 2013) roman/nouvelles
- **BATTISTA VICENTE** - *Le Tango de l'homme de paille*, (GALLIMARD NOIRE 2000) polar
- **BELGRANO RAWSON ERNESTO** - *Fuegia*, (ACTES SUD BABEL 2007) roman/nouvelles
- **BERNET, TRILLO, MAICAS** - *Claire de nuit, vol 1 : Sourire gratuit*, (FUIDE GLACIAL-AUDIE) BD
- **BERTANEK CARLOS** - *Banzaï*, (L'OLIVIER 2014) roman/nouvelles
- **BERTI EDUARDO** - *Le pays imaginé*, (ACTES SUD 2013) roman/nouvelles
- **BIOY CASARES ADOLFO** - *Journal de la guerre au cochon*, (LAFFONT 2014) roman/nouvelles - *L'invention de Morel*, (10/18 2014) roman/nouvelles - *Quelques jours au Brésil*, (BOURGOIS 2012) roman/nouvelles - *Un champignon fragile*, (LAFFONT (pavillon poche) 2014) roman/nouvelles
- **BIRMAJER MARCELO** - *Autres histoires d'hommes mariés*, (SEUIL 2008) roman/nouvelles - *Histoires d'hommes mariés*, (SEUIL 2006) roman/nouvelles
- **BIZZIO SERGIO** - *Borgestein*, (BOURGOIS 2014) roman/nouvelles - *La Réalité*, (BOURGOIS 2014) roman/nouvelles
- **CARIO DANIEL** - *Les Coiffes Rouges*, (PRESS POCKET 2013) roman/nouvelles
- **CHARTIER-LE FLOCH ERWAN** - *Histoire de l'interceltisme en Bretagne*, (COOP BREIZH 2013) Histoire
- **CHOUX NATHALIE** - *Skeudennoù Karbedoù*, (BANNOU-HEOL 2015) jeunesse breton - *Skeudennoù Loened-Ti*, (BANNOU-HEOL 2015) jeunesse breton
- **CHRISTIEEN MARIE-JOSÉE** - *Petites Notes D'amertume*, (EDITIONS SAUVAGES 2014) poésie
- **COLIC VELIBOR** - *Chronique Des Oubliés*, (LA DIGITALE) Histoire
- **COLLECTIF** - *Histoires D'hommes De L'ouest : 14-18 Centenaire De La 1re Guerre Mondiale*, (OUEST-FRANCE 2014) Histoire
- **COLONEL DURRUTI** - *Tuez Un Salaud !*, (GOATER 2015) roman/nouvelles
- **DEBOIS FRANÇOIS** - *1901, Premières Sardines*, (GLÉNAT 2011) BD - *1909, Les Maîtresses Du Quai*, (GLÉNAT 2012) BD - *1913, Le Patron De Pêche*, (GLÉNAT 2013) BD - *1920, La Revanche Des Chevaliers De Fer Blanc*, (GLÉNAT 2014) BD
- **DESSOLIERS /KERNALEGENN** - *Plijout A Ra Din*, (GOATER 2014) jeunesse breton
- **DOUCEY BRUNO** - *L'insurrection Poétique / Manifeste Pour Vivre Ici*, (BRUNO DOUCEY 2015) poésie
- **DUPUY YANN FULUB** - *Par Dibar*, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÙ 2013) roman/nouvelles breton
- **DUVIVIER VALÉRIANE** - *Vodou Zo Amañ*, (AR GRIPI 2015) BD breton
- **EWEN MAÏ** - *An Ti-Karr Liesliv*, (KEIT VIMP BEV 2013) jeunesse breton
- **FORDE PATRICIA** - *Ar Chaseour Erevent*, (KEIT VIMP BEV 2014) jeunesse breton
- **GALLOT NOËLLE** - *L'hermine Et Les Trois Léopards*, (NOËLLE GALLOT 2013) roman/nouvelles
- **GEDEZ JEF** - *En-Dro D'al Lenn-Vor*, (AL LIAMM EMBANNADURIOÙ 2014) roman/nouvelles breton
- **GIRAUDON/RIOU** - *Coquillages Et Crustacés*, (YORAN EMBANNER 2013) récits - *Poissons Et Oiseaux De Mer*, (YORAN EMBANNER 2013) récits
- **GLOAGUEN ALEXIS** - *Digue De Ciel*, (MAURICE NADEAU 2014) poésie
- **GOUEDARD HERVE** - *Paul Serusier Ul Livour E Breizh*, (AL LIAMM EMBANNADURIOÙ 2013) roman/nouvelles breton
- **GOUEDARD LENAÏK** - *La Traversée*, (COOP BREIZH 2013) roman/nouvelles
- **GOULFIER CHRISTIAN** - *Les Vaisseaux De La Liberté*, (COOP BREIZH 2014) roman/nouvelles
- **GRAHAME KENNETH** - *An Avel En Haleg*, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÙ 2014) jeunesse breton
- **GRALL CHARLIE** - *Pays Basque*, (SPERED GOUEZ 2012) récits de voyage



du Celta, (GALLIMARD 2011) roman/nouvelles - *L'Utopie Archaique - Sur le Chemin des Andes à la rencontre du monde indien*, (GALLIMARD 1999) essai

- **VARGAS RAUL** - *La cuisine du Pérou*, (PERUGUIA) recettes de cuisine

## **BRETAGNE**

- **ABJEAN RENÉ** - *Kanomp Breizh*, (KANOMP BREIZH 2014) poésie breton
- **ALLE GÉRARD** - *La Sieste Du Taureau*, (LOCUS SOLUS 2013) jeunesse - *Il Faut Buter Les Patates*, (LOCUS SOLUS 2014) polar - *Il Pleut, Il Pleut Berbère !*, (LOCUS SOLUS 2014) jeunesse - *Un Air À Faire Pleurer La Mariée*, (LOCUS SOLUS 2014) polar
- **AN HABASK PATRIG** - *Ar Sailh Hag Ar Bouteg*, (EMBANNADURIOU AL LANV 2013) essai breton
- **ARCHIVES DEPARTEMENTALES 29** - *Aux sources de la grande guerre*, (LOCUS SOLUS 2015) récits
- **BAGUENARD/CHARLES/THOUEMENT** - *L'automne Des Bonnets Rouges*, (DIALOGUES 2013) essai
- **BANNALEC JEAN-LUC** - *Un Été À Pont-Aven*, (PRESSES DE LA CITÉ 2014) roman/nouvelles
- **BEAUVAIS NATHALIE** - *Bretagne / Les Meilleures Recettes*, (HACHETTE PRACTIQUE 2015) essai
- **BECHARD PATRICK** - *E-Leizh A Besked*, (KEIT VIMP BEV 2013) jeunesse breton
- **BELLE HERVE** - *Brèves De Bretagne*, (GEORAMA 2014) récits - *Je Hais Les Dimanches*, (DIALOGUES 2015) récits
- **BEYER MICH** - *Azvent*, (AN ALARC'H EMBANNADURIOÙ 2013) polar breton
- **BIJER YANN** - *Kan Ma Bro*, (AL LIAMM EMBANNADURIOÙ 2013) poésie breton
- **BINGO TITO** - *Musicologie Et Autres Cochonneries*, (GOATER 2015) essai
- **BLANKEN JACQUES** - *Contrebandiers / Smogleurs En Manche : Histoire D'un Commerce Interlope*, (LOCUS SOLUS 2015) Histoire
- **BOEDEC JEAN-FRANÇOIS** - *Les Beaux Jours Sont Passés*, (MONTAGNES NOIRES 2013) roman/nouvelles
- **BOLLORÉ ANNE** - *Archipel Aux Sortilèges*, (LOCUS SOLUS 2014) roman/nouvelles
- **BOULIC JEAN-PIERRE** - *Cette Simple Joie*, (LA PART COMMUNE 2015) poésie
- **BOUR DANIÈLE** - *Skeudennaoueg Arzhig Du*, (BANNOU-HEOL 2014) jeunesse breton
- **BRAS OLIVIER** - *Allende, An Emgann diwezhañ*, (NADOZ-VOR EMBANNADURIOÙ 2015) BD breton
- **BULOT JEAN** - *Capitaine Sauveteur*, (APOGÉE 2013) récits
- **BUREL PATRICK** - *Les Colles De Pont-Aven*, (DIALOGUES 2014) essai

- **BONELLS JORDI** - *La deuxième disparition de Majorana*, (LIANA LEVI) roman/nouvelles
- **BORGES et CASARES JORGE LUIS ADOLFO** - *Chroniques de Bustos Domecq*, (LIVRE DE POCHE 2000) roman/nouvelles
- **BORGES et CASARES JORGE LUIS et BIOY** - *Six problèmes pour don Isidro Parodi*, (10/18 2008) roman/nouvelles
- **BORGES et OCAMPO JOSE LUIS & VICTORIA** - *Dialogue*, (BARTILLAT 2014) récits
- **BORGES JORGE LUIS** - *Créateur d'étoiles*, (NOUVELLES EDITIONS OSWALD) roman/nouvelles - *Fictions*, (FOLIO) roman/nouvelles - *La rose profonde*, (GALLIMARD 1983) poésie - *L'Aleph*, (GALLIMARD 1977) roman/nouvelles - *Le livre de sable el libro de arena*, (FOLIO 1990) roman/nouvelles bilingue français/espagnol - *Le sud et autres fictions*, (FOLIO 2014) roman/nouvelles
- **BRIZUELA LEOLPODO** - *La Nuit recommencée*, (SEUIL) roman/nouvelles
- **BRUZZONE FELIX** - *Les Taupes*, (ASPHALTE 2010) roman/nouvelles - *Solarium*, (ASPHALTE 2012) roman/nouvelles
- **CALVEYRA ARNALDO** - *Le livre des Papillons*, (LE TEMPS QU'IL FAIT 2004) roman/nouvelles
- **CAMUS et MUNOZ** - *Le Premier Homme*, (GALLIMARD FUTUROPOLIS 2013) BD - *L'étranger*, (GALLIMARD FUTUROPOLIS) BD
- **CAPARROS MARTIN** - *Living*, (BUCHET CHASTEL 2013) roman/nouvelles
- **CAPASSO MARIO** - *L'immeuble*, (LA DERNIERE GOUTTE 2012) roman/nouvelles - *Pierres Blessées*, (LA DERNIERE GOUTTE 2014) roman/nouvelles
- **CHATWIN BRUCE** - *La sagesse du nomade*, (LGF 2015) récits
- **COATALEM JEAN-LUC** - *Il Faut se Quitter Déjà*, (LIVRE DE POCHE 2009) roman/nouvelles
- **COELHO OLIVEIRO** - *Bornéo*, (LES FONDEURS DE BRIQUE 2011) roman/nouvelles
- **CONSTANTINI HUMBERTO** - *La Longue nuit de Fransisco Sanctis*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **CORTAZAR JULIO** - *Les armes secrètes*, (FOLIO) roman/nouvelles - *Marelles*, (GALLIMARD 1979) roman/nouvelles - *Nouvelles histoires et autres contes*, (GALLIMARD QUARTO 2008) roman/nouvelles
- **DAL MASETTO ANTONIO** - *Bosque*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **DAMIANI MARCELLO** - *Le métier de survivre*, (LA DERNIERE GOUTTE 2013) roman/nouvelles
- **DAMONTE JUAN** - *Tchao papa*, (GALLIMARD série noire 1997) polar
- **DE SANTIS PABLO** - *Crimes et jardins*, (METAILIE 2014) polar - *La soif primordiale*, (METAILIE 2012) polar

- **DONDA et MANGUEL VICTORIA et ALBERTO** - *Moi Victoria, enfant volée de la dictature*, (ROBERT LAFFONT 2010) roman/nouvelles
- **ELOY MARTINEZ TOMAS** - *Le roman de Peron : son retour d'exil*, (ROBERT LAFFONT PAVILLON POCHE) roman/nouvelles
- **FEINMANN JOSE PABLO** - *Les crimes de Van Gogh*, (GALLIMARD série noire 2000) polar
- **FIGUERAS MARCELO** - *Kamchatka*, (ED DU PANAMA 2007) roman/nouvelles
- **FOGWILL RODOLFO-ENRIQUE** - *Muchacha punk*, (PASSAGE DU NORD OUEST 2006) roman/nouvelles
- **FRESAN RODRIGO** - *Histoires argentines*, (SEUIL 2011) roman/nouvelles - *La vi-tesse des choses*, (PASSAGE DU NORD OUEST 2008) roman/nouvelles - *Le fond du ciel*, (SEUIL 2010) roman/nouvelles - *Les Borges*, (FOLIO) roman/nouvelles - *Mantra*, (POINTS 2014) roman/nouvelles
- **GARCIA LAO FERNANDA** - *La faim de Maria Bernabe*, (LA DERNIERE GOUTTE 2011) roman/nouvelles - *La Parfaite autre chose*, (LA DERNIERE GOUTTE 2012) roman/nouvelles - *La Peau dure*, (LA DERNIERE GOUTTE 2013) roman/nouvelles
- **GELMAN JUAN** - *Chroniques de Chiapas*, (L'ATINOIR) récits
- **GIARDINELLI MEMPO** - *Fin de roman en Patagonie*, (METAILIE 2014) récits de voyage - *Les morts sont seuls*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2005) roman/nouvelles - *Saint Office de la mémoire*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **GOETZINGER ANNIE** - *Le tango du disparu*, (METAILIE) BD - *Chère Patagonie*, (AIRE LIBRE) BD
- **HELDER DG** - *La Palude*, (LES HAUTS FONDS DE BREST 2011) poésie bilingue français/espagnol
- **HUIDOBRO NORMA** - *Le lieu perdu*, (LIANA LEVI) roman/nouvelles
- **IPARRAGUIRE SYLVIA** - *La Terre de Feu / Le matricule des anges*, (METAILIE 2000) roman/nouvelles
- **JEANMAIRE FREDERICO** - *Plus léger que l'air*, (JOELLE LOSFELD) roman/nouvelles - *Vie intérieure*, (JOELLE LOSFELD 2013) roman/nouvelles
- **KALFON PIERRE** - *Pampa*, (POINTS 2008) roman/nouvelles
- **KOHAN MARTIN** - *Le Conscrit*, (SEUIL 2012) roman/nouvelles - *Sciences morales*, (SEUIL 2010) roman/nouvelles
- **LINIERS** - *Macanudo, vol 1*, (PASTEQUE) BD
- **MACIEL ALEJANDRO** - *La Faute des Morts*, (LA DERNIERE GOUTTE 2014) roman/nouvelles
- **MAITENA** - *Les Déjantées Tome1*, (METAILIE 2002) BD - *Les Déjantées Tome2*, (METAILIE 2003) BD - *Les Déjantées tome3*, (METAILIE 2003) BD - *Les Déjantées tome4*, (METAILIE 2005) BD - *Tournants dangereux tome1*, (METAILIE 2007) BD - *Tournants dangereux tome2*, (METAILIE 2008) BD
- **BAYLY JAIME** - *Ne le dis à personne*, (ADVENTICE 2006) roman/nouvelles
- **BRYCE-ECHENIQUE ALFREDO** - *Le petit verre de ces dames*, (METAILIE 1994) roman/nouvelles - *Un monde pour Julius*, (METAILIE POCHE 2001) roman/nouvelles - *Une peine infinie, une infinie tristesse*, (METAILIE 2015) roman/nouvelles
- **CASTANEDA CARLOS** - *L'herbe du diable et la petite fumée*, (10/18 2012) roman/nouvelles
- **CUCHE DENYS** - *Pérou nègre*, (L'HARMATTAN 1981) essai
- **CUETO ALONSO** - *Avant l'aube*, (MICHALON 2007) roman/nouvelles
- **DUCHARZEAU FRANTZ** - *Les vaincus*, (DARGAUD) BD
- **DUFFAIT ERWAN** - *Les routes incas de Machu Picchu et Vilcabamba : pouvoir et mémoire dans les Andes péruviennes*, (L'HARMATTAN 2013) essai
- **FABCARO** - *Carnet du Pérou : sur la route de Guzco*, (6 PIEDS SOUS TERRE, à Montpellier, MONOTREME) BD
- **HERGE** - *Le temple du soleil*, (CASTERMAN) BD
- **MARIATEGUI et GARCIA LINERA JOSE CARLOS et ALVAJO** - *Indianisme et paysannerie en Amérique latine : socialisme et libération nationale*, (SYLLEPSE 2013) essai
- **MIGOYA HERNAN** - *Rapt à Lima*, (SARBACANE) BD
- **MORALES MARTIN** - *Ceviche, cuisine péruvienne*, (MARABOUT) essai
- **MOUTTET J.B et PACOREL JULIE** - *La grande revanche : les Amérindiens à la reconquête de leur destin*, (AUTREMENT 2013) essai
- **MUCHA MARTIN** - *Tes yeux dans une ville grise*, (ASPHALTE 2013) roman/nouvelles
- **PILLO PAZ I.** - *Musique, religion et société dans les Andes du XXème siècle*, (2012) essai
- **PITA ALFREDO** - *Le chasseur absent*, (METAILIE 1999) roman/nouvelles
- **SCORZA MANUEL** - *Roulements de tambours pour Rancas*, (METAILIE POCHE 1998) roman/nouvelles
- **TARDIEU J.P.** - *Noirs et Indiens au Pérou, XVI-XVIIème*, (L'HARMATTAN 1990) essai
- **THAYS IVAN** - *Un lieu nommé Oreille de chien et autres titres à voir en français*, (GALLIMARD DU MONDE ENTIER 2011) roman/nouvelles
- **TRELLES PAZ DIEGO** - *Bioy*, (BUCHET CHASTEL 2014) roman/nouvelles
- **VALLEJO CESAR** - *Poèmes humains, Espagne, écarte de moi ce calice*, (POINTS 2011) poésie bilingue
- **VARGAS LLOSA MARIO** - *De sabres et d'Utopies*, (GALLIMARD 2011) essai - *La fête au bouc*, (FOLIO) roman/nouvelles - *La guerre de la fin du monde*, (GALLIMARD) roman/nouvelles - *La tante Julia et le scribouillard*, (FOLIO) roman/nouvelles - *Le rêve*

- **TRABA et BELTZAIZ PATXI** - *La stratégie du grain de sable*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **UNGAR ANTONIO** - *Les oreilles du loup*, (LES ALLUSIFS 2008) roman/nouvelles - *Trois cercueils blancs*, (NOIR SUR BLANC 2013) roman/nouvelles
- **VALLEJO FERNANDO** - *Carlitos qui êtes aux cieus*, (BELFOND) roman/nouvelles - *Et nous irons tous en enfer*, (ROCHER 2003) roman/nouvelles - *La rambla paralela*, (BELFOND 2004) roman/nouvelles - *La vierge des tueurs*, (LIVRE DE POCHE 1999) roman/nouvelles
- **VASQUEZ JUAN GABRIEL** - *Histoire secrète du Costaguana : Colombie, la mère patrie*, (POINTS poche 2010) roman/nouvelles - *Le bruit des choses qui tombent*, (SEUIL 2012) roman/nouvelles - *Les amants de la Toussaint*, (POINTS poche 2011) roman/nouvelles - *Les dénonciateurs*, (ACTES SUD 2008) roman/nouvelles - *Les réputations*, (SEUIL 2014) roman/nouvelles

## ÉQUATEUR

- **BORIS JEAN-PIERRE** - *Fuir l'Equateur - une Histoire de Clandestins*, (HACHETTE 2007) essai
- **CORREA RAFAEL** - *Equateur : de la république bananière à la non république*, (UTOPIA 2013) essai
- **HUMBERTO SALVADOR** - *Dans la ville j'ai perdu un roman*, (LES FONDEURS DE BRIQUE 2010) roman/nouvelles
- **ICAZA JORGE** - *La Fosse aux Indiens*, (1934) roman/nouvelles - *L'homme de Quito*, (ALBIN MICHEL 1993) roman/nouvelles
- **NORIEGA ALFREDO** - *Mourir, la belle affaire*, (FLAMMARION 2013) roman/nouvelles
- **RAMIRO OVIEDO EDGAR** - *La route du poisson*, () poésie - *Les poèmes du colonel*, (JACQUES BREMOND) poésie
- **SCUDAMORE JAMES** - *La Clinique de l'Amnésie*, (STOCK 2014) roman/nouvelles
- **TRONCHET** - *Vertiges de Quito : les aventures de l'auteur, sa famille et son chat d'A. du sud*, (FUTUROPOLIS) BD
- **TRYSTRAM FLORENCE** - *Le procès des étoiles*, (PAYOT RIVAGES 0) récits

## PÉROU

- \* *L'indianité au Pérou: mythe ou réalité*, (CNRS) essai
- **ADAMS MARK** - *Machu Picchu première à droite*, (FLAMMARION) récits de voyage
- **AMPUERO FERNANDO** - *Caramel Vert*, (MÉTALIE 1999) polar
- **ARGUEDAS JOSE MARIA** - *El Sexto*, (MÉTALIE 2011) roman/nouvelles - *La fête du sang*, (MÉTALIE 2009) roman/nouvelles - *Les fleuves profonds*, (GALLIMARD IMAGINAIRE 2002) roman/nouvelles - *Tous sangs mêlés*, (GALLIMARD 1970) roman/nouvelles
- **BARBIER CHRISTELLE** - *Pérou, ombres et lumières*, (TOUTES LATITUDES 2007) essai

- **MALHARRO MARTIN** - *Calibre 45*, (LA DERNIERE GOUTTE 2014) roman/nouvelles
- **MALLEA EDUARDO** - *A l'orée des ténèbres*, (L'ATINOIR) polar
- **MALLO ERNESTO** - *L'Aiguille dans une Botte de Foin*, (RIVAGES NOIRS 2009) polar - *Un Voyou Argentin*, (RIVAGES NOIRS 2012) polar
- **MANGUEL ALBERTO** - *Kipling*, (ACTES SUD 2004) roman/nouvelles - *La bibliothèque la nuit*, (ACTES SUD 2006) essai - *Tous les hommes sont des menteurs*, (ACTES SUD 2009) roman/nouvelles
- **MARTINI JUAN** - *Composition de lieu*, (CENOMANE 2013) roman/nouvelles - *Encerclé*, (ATALANTE 1992) roman/nouvelles - *Le Fantôme Imparfait*, (CENOMANE 2014) roman/nouvelles
- **MERCADO TUNUNA** - *Mémoire Argentine*, (SABINE WESPIESER 2004) récits
- **METRAUX ALFRED** - *Les Indiens de l'Amérique du Sud*, (MÉTALIE 1982) essai
- **MOLFINO NATALIA** - *Monstres à l'état pur*, (J'AI LU) polar
- **MORDILLO GUILLERMO** - *Histoire d'amour*, (GLENAT) BD - *Le mariage*, (GLENAT) BD - *Love story*, (GLENAT) BD
- **MORET NATALIA** - *Un fils de pub aux abois*, (LA DERNIERE GOUTTE 2014) roman/nouvelles
- **NINE CARLOS** - *Coffret Fantagas*, (LES REVEURS) BD - *Rapport visuel sur la ville de B.A. et ses environs*, (LES REVEURS) BD
- **OCAMPO SILVINA** - *Mémoires secrètes d'une poupée*, (GALLIMARD IMAGINAIRE 1993) roman/nouvelles
- **OLOIXARAC POLA** - *Les Théories Sauvages*, (SEUIL 2013) roman/nouvelles
- **ORSI GUILLERMO** - *Personne n'aime les flics*, (DENOEL 2010) polar
- **OSORIO ELSA** - *La capitana*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 2014) roman/nouvelles - *Luz ou le temps sauvage*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 2002) roman/nouvelles
- **OYOLA LEONARDO** - *Chamame*, (POINTS 2013) polar - *Golgoth*, (ASPHALTE 2011) roman/nouvelles
- **PAULS ALAN** - *Histoire de l'argent*, (BOURGOIS) roman/nouvelles
- **PAZKOWSKI Diego** - *Thèse sur un homicide*, (LA DERNIERE GOUTTE 2013) roman/nouvelles
- **PIGLIA RICARDO** - *Cible nocturne*, (FOLIO 2014) roman/nouvelles - *La Ville Absente*, (ZULMA 2009) roman/nouvelles - *L'argent brûlé*, (J'AI LU 2013) roman/nouvelles - *Le dernier Lecteur*, (FOLIO 2014) essai - *Pour Ida Brown*, (GALLIMARD 2013) roman/nouvelles - *Respiration Artificielle*, (ANDRE DIMANCHE 2000) roman/nouvelles

- **PINEIRO CLAUDIA** - *A toi*, (ACTES SUD 2015) roman/nouvelles - *Bétibou*, (ACTES SUD 2013) polar - *Elena et le roi détroné*, (ACTES SUD 2011) roman/nouvelles - *Les Veuves du Jeudi*, (ACTES SUD 2009) roman/nouvelles
- **PONCE NESTOR** - *Désapparences*, (LES HAUTS FONDS DE BREST) poésie
- **PRADO MANUEL** - *Les damnés de la pampa chronique de la guerre contre les Indiens*, (VERTIGE GRAPHIC) BD
- **PUENZO LUCIA** - *Wakolda*, (STOCK 2013) roman/nouvelles
- **PUIG MANUEL** - *Le Baiser de la Femmes Araignée*, (POINTS 2012) roman/nouvelles - *Le plus beau tango du monde*, (SEUIL) roman/nouvelles - *Les mystères de Buenos Aires*, (SEUIL) roman/nouvelles
- **QUINO** - *Mafalda l'intégrale*, (GLENAT) BD - *Mafalda Tome 1*, (GLENAT 2010) BD - *Mafalda Tome 10*, (GLENAT 2011) BD - *Quino : 60 ans d'humour*, (GLENAT) BD
- **QUIROS MARIANO** - *Rio Negro*, (LA DERNIERE GOUTTE 2014) roman/nouvelles
- **RAMOS PABLO** - *Encore 5 minutes Maria*, (METAILIE) roman/nouvelles
- **ROBLES RAQUEL** - *Petits combattants*, (LIANA LEVI) roman/nouvelles
- **SABATO ERNESTO** - *L'ange des ténèbres*, (POINTS) roman/nouvelles
- **SABIN GUILLAUME** - *L'archipel des égaux : lutte en terre argentine*, (PRESSES UNIVERSITAIRES DE RENNES 2014) essai
- **SACCOMANNO GUILLERMO** - *77*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles - *L'employé*, (ASPHALTE 2012) roman/nouvelles
- **SACHERI EDUARDO** - *Dans ses yeux*, (10/18 2012) roman/nouvelles - *Petits papiers au gré du vent*, (ED. HELOISE D'ORMESSON 2014) roman/nouvelles
- **SADLER Mélanie** - *Comment les grands de ce monde se promènent en bateau*, (FLAMMARION 2015) roman/nouvelles
- **SAER JUAN JOSE** - *L'enquête*, (POINTS) roman/nouvelles - *Lignes du Quichotte*, (VERDIER) roman/nouvelles - *L'occasion*, (POINTS) roman/nouvelles
- **SALEM CARLOS** - *Aller simple*, (ACTES SUD 2009) polar - *Je reste Roi d'Espagne*, (ACTES SUD 2013) polar - *Le Fils du Tigre Blanc*, (ACTES SUD 2013) jeunesse - *Nager sans se mouiller*, (ACTES SUD 2011) polar - *Un jambon calibre 45*, (ACTES SUD 2015) polar
- **SANTIS DE PABLO** - *Le cercle des douze*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2014) polar
- **SCHWEBLIN SAMANA** - *Des oiseaux plein la bouche*, (SEUIL 2013) roman/nouvelles
- **SHUA ANA MARIA** - *La Mort comme effet secondaire*, (FOLIES D'ENCRE 2013) roman/nouvelles
- **SINAY SERGIO** - *Le tango du mal aimé*, (GALLIMARD SERIE NOIRE 1996) roman/nouvelles
- **GAMBOA SANTIAGO** - *Esteban le Héros*, (METAILIE 2003) roman/nouvelles - *Les Captifs du Lys Blanc*, (METAILIE 2007) roman/nouvelles - *Prières nocturnes*, (METAILIE 2014) roman/nouvelles
- **GARCIA MARQUES GABRIEL** - *Cent ans de solitude*, (SEUIL 1995) roman/nouvelles - *Chronique d'une mort annoncée*, (LIVRE DE POCHE) roman/nouvelles - *Douze contes vagabonds*, (LIVRE DE POCHE 1995) roman/nouvelles - *Journal d'un enlèvement*, (LIVRE DE POCHE 1999) roman/nouvelles - *L'aventure de Miguel Littin, clandestin au Chili*, (LIVRE DE POCHE 1988) roman/nouvelles - *Vivre pour la raconter*, (LIVRE DE POCHE 2006) roman/nouvelles
- **GONZALEZ TOMAS** - *Au commencement était la mer*, (CARNET NORD 2010) roman/nouvelles - *L'histoire d'Horacio*, (CARNET NORD 2012) roman/nouvelles
- **LANGLOIS ROMEO** - *Jungle blues*, (DON QUICHOTTE 2013) récits
- **MARAZANO DURAND** - *Cuervos tome 1*, (GLENAT LES INTEGRALES) BD - *Cuervos tome 2*, (GLENAT) BD - *Cuervos tome 3*, (GLENAT) BD - *Cuervos tome 4*, (GLENAT) BD
- **MENDOZA MARIO** - *Seul le prix du sang*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **MONTT NAHUM** - *Le ministre doit être exécuté*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles
- **MUTIS ALVARO** - *Ecoute-Moi, Armirbar*, (POINTS 2014) roman/nouvelles - *Le Dernier Visage*, (LIVRE DE POCHE 1994) roman/nouvelles - *Le Rendez-Vous de Bergen*, (GRASSET 1995) roman/nouvelles - *Les Eléments du Désastre*, (GRASSET 1993) roman/nouvelles
- **NAM LE** - *Le Bateau*, (LGF 2012) roman/nouvelles
- **OSPINA WILLIAM** - *Le pays de la cannelle*, (JEAN CLAUDE LATTES 2010) roman/nouvelles
- **PERROTIN SERGE** - *Au nom du fils, vol 1*, (FUTUROPOLIS) BD - *Au nom du fils, vol 2*, (FUTUROPOLIS) BD
- **RECLUS ELISEE** - *Voyage à la Sierra de Sainte Marthes*, (ZULMA 1998) essai
- **ROCA JUAN MANUEL** - *Voleur de nuit*, (MYRIAM SOLAL 2006) poésie
- **ROSERO EVELIO** - *Le char de Bolivar*, (METAILIE 2015) roman/nouvelles - *Les armées*, (METAILIE 2008) roman/nouvelles
- **RUTES SEBASTIEN** - *La loi de l'ouest*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles - *Le linceul du vieux monde*, (L'ATINOIR) roman/nouvelles - *Mélancolie des corbeaux*, (ACTES SUD) roman/nouvelles
- **SORELA PEDRO** - *Dibujando la tormenta (Faulkner, Borges, Stendhal, Shakespeare, Saint-Exupéry, inventores de la escritura moderna)*, (ALIANZA 2006) essai espagnol - *El otro Garcia Marques : los anos dificiles*, (MONTADORI 1988) essai espagnol
- **STONE NICK** - *Voodoo Land*, (GALLIMARD 2011) polar
- **TCHAK SAMIR** - *Le Paradis des Chiots*, (MERCURE DE FRANCE 2006) roman/nouvelles

- **SEPULVEDA LUIS** - *Dernières Nouvelles du Sud*, (MÉTALIE 2012) roman/nouvelles - *Ingrédients pour une vie de passion formidable*, (MÉTALIE 2014) essai - *Journal d'un tueur sentimental*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 1998) polar - *La folie de Pinochet*, (MÉTALIE 2003) essai - *La lampe d'Aladino et autres histoires pour vaincre l'oubli*, (MÉTALIE 2009) roman/nouvelles - *Le monde du bout du monde*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 2005) roman/nouvelles - *Le neveu d'Amérique*, (MÉTALIE 1996) roman/nouvelles - *Le vieux qui lisait des romans d'amour*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 2004) roman/nouvelles - *Les roses d'Atacama*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 2003) roman/nouvelles - *L'ombre de ce que nous avons été*, (MÉTALIE 2010) roman/nouvelles - *L'Ouzbek muet*, (MÉTALIE 2015) roman/nouvelles - *Rendez-vous d'amour dans un pays en guerre*, (MÉTALIE 1997) roman/nouvelles - *Un nom de torero*, (MÉTALIE SUITES LITTÉRATURE 2005) polar - *Une sale histoire*, (MÉTALIE 2005) essai
- **SEPULVEDA-APARAN LUIS-M.DELGADO** - *Les pires contes des frères Grim*, (MÉTALIE 2005) roman/nouvelles
- **SKARMENTA ANTONIO** - *Les jours de l'arc en ciel*, (POINTS 2013) roman/nouvelles
- **VOLLE AURELIE** - *Quand les Mapuches optent pour le Tourisme : regards croisés sur le développement du Chili*, (L'HARMATTAN 2005) essai
- **ZAMBRA ALEJANDRO** - *Bonzai*, (PAYOT RIVAGES) roman/nouvelles - *La vie privée des arbres*, (PAYOT RIVAGES) roman/nouvelles
- **ZAMORA SERGIO** - *La brève histoire des Mapuches, vol 1 : Les guerriers de la pluie (1536-1810°)*, (YVELINEDITION 2011) essai - *La brève histoire des Mapuches, vol 2 : Les guerriers du crépuscule (1810-1884)*, (YVELYNEDITION) essai

## COLOMBIE

- **ABAD FACIOLINCE HECTOR** - *Angosta*, (GALLIMARD 2010) roman/nouvelles - *L'oubli que nous serons*, (FOLIO) roman/nouvelles - *Traité culinaire à l'usage des femmes tristes*, (FOLIO 2010) essai
- **ALVAREZ SERGIO** - *35 morts*, (FAYARD 2012) polar
- **BARTOLL J.C.** - *Insiders Genesis, tome 1 : Medellín*, (DARGAUD) BD - *Insiders Genesis, tome 2 : Salsa Colombiana*, (DARGAUD) BD - *Insiders Genesis, tome 3 : Miami's fever*, (DARGAUD) BD - *Insiders Genesis, tome 4 : Aux ordres du Cartel*, (DARGAUD) BD
- **BAUDOIN et TROUBS** - *Le gout de la terre*, (L'ASSOCIATION CIBOULETTE 87) BD
- **BENASSAR BARTOLOMÉ** - *Toutes les Colombies*, (POCHE) roman/nouvelles
- **CABALLERIO ANTONIO** - *Un mal sans remède*, (BELFOND 2008) roman/nouvelles
- **CANON JAMES** - *Dans la ville des veuves intrépides*, (BELFOND 2010) roman/nouvelles
- **FRANCO JORGE** - *Le monde extérieur*, (MÉTALIE 2015) roman/nouvelles - *Melodrama*, (MÉTALIE 2010) roman/nouvelles - *Paraiso travel*, (MÉTALIE POCHE 2004) roman/nouvelles

- **SISKIND MARIANO** - *Comme on part comme on reste*, (LA DERNIERE GOUTTE 2012) roman/nouvelles
- **SORIANO OSVALDO** - *Jamais plus de Peine ni d'Oubli*, (GRASSET 2003) roman/nouvelles - *Je ne vous dis pas adieu*, (GRASSET 1999) roman/nouvelles - *La Révolution des Gorilles*, (GRASSET 1991) roman/nouvelles - *L'Heure Sans Ombre*, (GRASSET 1998) roman/nouvelles - *L'oeil de la Patrie*, (GRASSET 1996) roman/nouvelles - *Quartiers d'Hiver*, (GRASSET 1996) roman/nouvelles
- **STILVERMAHER GASTON** - *Classico Argentino*, () essai
- **SUEZ PERLA** - *La Passagère*, (ROUGE INSIDE 2012) roman/nouvelles
- **TIRIGAL ENRIQUE** - *Les recettes de Volver : Viva argentina*, recettes de cuisine
- **VECCHIO DIEGO** - *Ours*, (L'ARBRE VENGEUR) roman/nouvelles
- **ZENTNER JORGE** - *Lee captif*, (MOSQUITO) BD
- **ZIBECCHI RAUL** - *Argentine : généalogie de la révolte : la société en mouvement*, (CNT 2004) essai

## BOLIVIE

- **CESPEDES AUGUSTO** - *Le puits*, (ATELIERS DU GUE 1997) roman/nouvelles
- **CONDORI PEDRO** - *Nous les oublis de l'Altiplano*, (L'HARMATTAN 1996) roman/nouvelles
- **DELFOUR CHRISTINE** - *L'Invention Nationaliste en Bolivie*, (L'HARMATTAN 2005) essai
- **DO ALTO et STEFANONI HERVE et PABLO** - *Nous serons des Millions : Evo Morales et la Gauche au Pouvoir en Bolivie*, (RAISONS 2008) essai
- **GARCIA LINERA ALVAJO** - *Bolivie/Europe: regards sur les gauches*, (ED DU CROQUANT 2014) essai - *Pour une Politique de l'égalité : Communauté et autonomie dans la Bolivie Contemporaine*, (LES PRAIRIES ORDINAIRES 2008) essai
- **HYLTON et THOMSON FORREST et SAINCLAIR** - *Horizons révolutionnaires : Histoire et actualités politiques de la Bolivie*, (IMHO 2010) essai
- **LAYNE et ALBO FELIX et XAVIER** - *Poésie aymara*, (PATINO) poésie bilingue français espagnol
- **LE GALLI MICHAEL** - *Watch : mission 2, vol 1 et 2 : la terre sacrée*, (DEL-COURT) BD - *Watch : mission 2, vol 2-2 : la lignée kallawayaya*, (DEL-COURT) BD
- **LUPANO WILFRID** - *L'homme de l'année, vol 4 : l'homme qui tua Che Guevara*, (DEL-COURT) BD
- **MITERRAND NATALIA** - *Pour en finir avec l'état colonial - Evo Morales*, (L'ESPRIT FRAPPEUR-JOUET ENRAGE 2009) essai
- **PAZ SOLDAN EDMUNDO** - *Norte*, (GALLIMARD 2014) roman/nouvelles
- **POLET FRANÇOIS** - *La Bolivie d'Evo. Démocratique, indianiste et socialiste?*, (ALTERNATIVES SUD 2009) essai

- **RECACOECHEA SAENZ JUAN** - *American visa*, (PANAMA 2008) roman/nouvelles
- **ROLLAND, CHASSIN DENIS, JOËLLE** - *Pour comprendre la Bolivie d'Evo Morales*, (L'HARMATTAN 2007) essai
- **RUDEL CHRISTIAN** - *La Bolivie*, (KARTHALA 2010) guide
- **SIVAK MARTIN** - *Evo : portrait au quotidien du premier président indigène de la Bolivie*, (LE JOUET ENRAGE 2010) essai
- **VAYSSIERE PIERRE** - *Simon Bolivar le rêve américain*, (PAYOT RIVAGES 2008) essai
- **ZIBECHE RAOUL** - *Disperser le Pouvoir : Les mouvements comme pouvoir anti-étatique : soulèvements et organisation à El Alto (Bolivie 2003)*, (L'ESPRIT FRAPPEUR 2009) essai

## CHILI

- **BATISSOU CHLOE** - *Le roman de la fraise*, (ED. FRANCOISE LIVINEC 2015) beaux livres / arts
- **BAUDOIN** - *Arancaria : carnets du Chili*, (ASSOCIATION) BD
- **BECERRA CALDERON FELIPE** - *Chiens féroces*, (ANNE CARRIERE) roman/nouvelles
- **BOCCARA GUILLAUME** - *Guerre et Ethnogénèse Mapuches dans le Chili Colonial : L'Invention de Soi*, (L'HARMATTAN 1999) essai
- **BOLANO ROBERTO** - *2666*, (BOURGOIS) roman/nouvelles - *Etoile distante*, (CHRISTIAN BOURGOIS 2006) roman/nouvelles - *Le gaucho indispensable*, (CHRISTIAN BOURGOIS 2008) roman/nouvelles - *Le troisième Reich*, (CHRISTIAN BOURGOIS 2010) roman/nouvelles - *Les détectives sauvages*, (CHRISTIAN BOURGOIS 2006) roman/nouvelles
- **CASTILLO CARMEN** - *Un Jour d'Octobre à Santiago*, (BARRAULT 1988) roman/nouvelles
- **COLOANE FRANCISCO** - *Cap Horn*, (PHOEBUS) roman/nouvelles - *La Terre de feu*, (PHOEBUS) roman/nouvelles - *Le Golfe des peines*, (PHOEBUS) roman/nouvelles
- **DEL RIO DONOSO LUIS** - *Anthologie de Luis Del Rio Donoso*, (LA PORTE 2001) poésie bilingue français/espagnol
- **DEVALPO ALAIN** - *Voyage au Pays des Mapuches : le peuple indomptable*, (CARTOUCHE 2007) essai
- **DIAZ-ETEROVIC RAMON** - *La couleur de la peau*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2013) polar - *La mort se lève tôt*, (METAILIE 2004) polar - *Les sept fils de Simon*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2004) polar
- **EDWARD JORGE** - *Le bon à rien de la famille*, (SERPENT A PLUMES 2007) roman/nouvelles
- **ELECTORAT MAURICIO** - *Sartre et la Citroneta*, (METAILIE 2005) roman/nouvelles
- **FEREY CARYL** - *Mapuche*, (GALLIMARD 2012) roman/nouvelles

- **FERNANDEZ NONA** - *Fuenzalida*, (ZINNIA) roman/nouvelles
- **FRANZ CARLOS** - *Un paradis sur l'Amazone*, (SEUIL 1999) roman/nouvelles
- **GIRAULT CHRISTIAN** - *Intégration en Amérique du Sud*, (SORBONNE 21) essai
- **GRENIER PHILIPPE** - *Des tyrannosaures dans le paradis*, (L'ATALANTE 2003) essai
- **GUMUCIO RAFAEL** - *La dette*, (METAILIE 2012) roman/nouvelles
- **JODOROWSKY ALEJANDRO** - *Albina et les hommes-chiens*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2001) roman/nouvelles - *Bouncer*, (HUMANOIDES ASSOCIES) BD - *L'arbre du dieu pendu*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 1996) roman/nouvelles - *L'enfant du jeudi noir*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2002) roman/nouvelles - *Opéra panique*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2001) théâtre - *Final Incal : l'intégrale*, (HUMANOIDES ASSOCIES) BD
- **KALFON PIERRE** - *Chroniques Chiliennes*, (DEMOPOLIS 2008) récits
- **LANCHA CHARLES** - *Histoire de l'Amérique Hispanique de Bolivar à nos Jours*, (L'HARMATTAN 2003) histoire
- **LE ROY MAXIMILIEN** - *Vaincus mais vivants*, (LE LOMBARD) BD
- **LITTIN MIGUEL** - *Le bandit aux yeux transparents*, (METAILIE 2003) roman/nouvelles - *Le voyageur byzantin*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2003) roman/nouvelles
- **MUSEE DU QUAI BRANLY** - *Patagonie, images du bout du monde*, (MUSEE DU QUAI BRANLY 2012) beaux livres / arts
- **NEIRA HERNAN** - *Les naufragés*, (METAILIE 2005) polar
- **NERUDA PABLO** - *J'avoue que j'ai vécu*, (FOLIO 1974) roman/nouvelles
- **PARRA ANGEL** - *Bienvenue au paradis*, (METAILIE) roman/nouvelles - *Mains sur la nuque*, (METAILIE 2007) roman/nouvelles
- **PATINO BRUNO** - *Pinochet s'en va : la Transition Démocratique 1988-1994*, (IHEAL 1970) essai
- **RASPAIL JEAN** - *Adios Tierra de Fuego*, (LGF) roman/nouvelles - *Qui se souvient des Hommes*, (ROBERT LAFFONT 2001) roman/nouvelles
- **RIVERA LETELIER HERNAN** - *La raconteuse de films*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2013) roman/nouvelles - *La reine Isabel chantait des chansons d'amour*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2003) roman/nouvelles - *Le Soulier rouge de Rosita Quintana*, (METAILIE 1999) roman/nouvelles - *Les fleurs noires de Santa Maria*, (METAILIE 2004) roman/nouvelles - *Malarrosa*, (METAILIE 2011) roman/nouvelles - *Mirage d'amour avec fanfare*, (METAILIE SUITES LITTERATURE 2004) roman/nouvelles
- **SAINT-UPERY MARC** - *Le Rêve de Bolivar - Le Défi des Gauches Sud-Américaines*, (LA DECOUVERTE 2007) essai
- **SARGET MARIE-NOËLLE** - *Histoire du Chili de la Conquête à nos jours*, (L'HARMATTAN 1996) essai